## 2 INFOS

Le magazine municipal d'information de Rueil-Malmaison

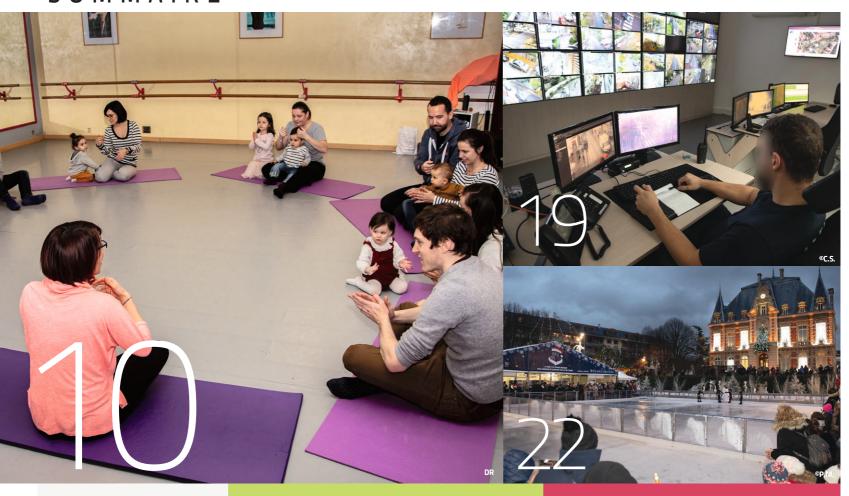


villederueil.fr





#### SOMMAIRE



#### RueilINFOS

n°373

LE MAGAZINE MUNICIPAL D'INFOR-MATIONS DE RUEIL-MALMAISON -Hôtel de Ville: 13 bd Foch, 92501 Rueil-Malmaison Cedex - Tél.: 0147326565 • Directeur de la publication : Patrick Ollier • Codirecteur de la publication : Jean Christian Larrain • Rédactrice en chef : A.-M. Conté Rédaction : A.-M. Conté, M. Deret, S. Gauthier, M. Huby, B. Secret • Photos : P. Martinez, C. Soresto • Conception, réalisation : **DPS** Les indés // • Imprimerie : Groupe Morault • Régie publicitaire : C.M.P. : 7 quai Gabriel Péri, 94340 Joinville-le-Pont - Tél. : 01 45 14 14 40 ou 06 69 62 09 97 - Dépôt légal : 4º trimestre 2019. Imprimé sur du papier issu de forêts gérées durablement. Couverture : La boutique éphémère avec la décoration de Noël de Marylène Ducros, ©P.M.

- 04 AGENDA
- **05** LE MOT DU MAIRE
- 06 ALBUM
- **09 ENVIRONNEMENT**

Vie (et mœurs) des abeilles

**10 DOSSIER FAMILLES** 

Et si on faisait un bébé?

15 EDUCATION

Collège Marcel-Pagnol. Après les difficultés... La réussite!

17 ÉCONOMIE

« Rueil Actives » le réseau des entrepreneuses

- 19 SÉCURITÉ
  - Mieux surveiller pour mieux protéger
  - Des caméras sur les agents
- **20** TRIBUNE DE LA MAJORITÉ
- **21** TRIBUNES DES GROUPES N'APPARTENANT PAS À LA MAJORITÉ

#### MA VIE À RUEIL

22 FESTIVITÉS

Noël... c'est magique!

24 COMMERCE

Pas de magie sans commerces locaux

**27** CULTURE

NAPOLÉON comme jamais vous ne l'avez vu

- 28 EN BREF
- **32 PAGES JEUNES**
- 34 SPORT

La bicyclette : deux siècles de passion

**37** HISTOIRE

Entre Rueil et Colmar, c'est une longue histoire...

Retrouvez-nous sur facebook et twitter





## Rueil Infos 373 / décembre 2019

#### Le domaine de Richelieu,

#### du château du Val au parc du Cardinal



Dans le Rueil Infos de l'été 2018 (n° 358, p. 47), nous vous décrivions le fastueux jardin que le cardinal Richelieu avait fait aménager au XVIIe siècle dans sa propriété rueilloise, autour du château du Val. Considéré à l'époque comme l'un des plus beaux domaines, ce parc est aujourd'hui mis en avant par les historiens comme un élément essentiel de l'histoire des jardins : son style en fait le maillon incontournable entre la Renaissance italienne, que rappellent la présence et la mise en scène de l'eau, et le jardin dit à la française, qu'anticipe l'immense allée du Gouffre qui semble unifier une composition paysagère volontairement foisonnante.

À partir du 4 décembre, une exposition

invite à une visite virtuelle de ce domaine qui, s'il a disparu, a marqué de son empreinte le quartier, ses rues et ses allées. Installée dans le pavillon du père Joseph, l'éminence grise de Richelieu, qui abrite aujourd'hui le centre culturel de l'Ermitage, elle donne à voir son évolution sur plus de quatre siècles, de l'ancien château du Val jusqu'au futur parc du Cardinal. Un nouveau jardin public ouvrira en effet ses grilles à l'horizon 2021, dévoilant aux Rueillois un cadre arboré remarquable autour du canal et de l'étang ainsi que les vestiges d'un lieu si exceptionnel que Louis XIV en personne avait envisagé de l'acquérir.

Le domaine de Richelieu, du château du Val au parc du Cardinal Du 4 décembre au 13 février Ermitage - 34 boulevard Richelieu

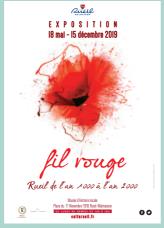
## DERNIERS JOURS

#### Du rouge, pour les fêtes!

Car le rouge, c'est bien sûr la couleur de Noël, entre le manteau du père Noël et des rubans cadeaux. Mais c'est aussi la couleur phare de l'exposition «Fil rouge, Rueil de l'an 1000 à l'an 2000» accueillie jusqu'au 15 décembre par le Musée d'histoire locale. Si le rouge a été la première couleur maîtrisée par l'homme, à Rueil, il

est emblématique d'une histoire qui fait intervenir de nombreux acteurs: Napoléon III, qui a le plus modelé la ville, et dont on appréciera un fauteuil en bois sculpté, Richelieu, les tenues des Gardes suisses et des soldats de 1870, la couleur du vin produit à Rueil...

**Exposition «Fil rouge, Rueil** de l'an 1000 à l'an 2000», 15 décembre 2019 de 14h à 17h45. Fermé le dimanche. Entrée libre et gratuite. Musée d'histoire locale Place du 11-Novembre-1918 Téléphone : 01 47 32 66 50



## L'illustrateur Sempé à l'honneur à Grognard



Jusqu'au 31 mars, l'Atelier Grognard ouvre ses portes à l'illustrateur Jean-Jacques Sempé. Le dessinateur humoriste le plus célèbre de France est non seulement le premier dans sa discipline à exposer à l'Atelier Grognard mais, en plus, l'artiste est présent dans toute la ville, à travers ses œuvres. Une véritable expérience culturelle que vous ne pouvez manquer sous aucun prétexte! C'est en tout cas une magnifique rétrospective que la Ville offre à Sempé qui fête cette année ses 70 ans de carrière et les 60 ans du Petit Nicolas. Au programme : près de 300 oeuvres originales, une salle entièrement dédiée au Petit Nicolas et de nombreux dessins inédits. L'occasion

de suivre l'évolution du parcours artistique de Sempé. Parallèlement, la médiathèque présente aussi, jusqu'au 26 janvier, une sélection de 34 gravures et sérigraphies signées Sempé, des tirages rares et numérotés. Et si vous manquez d'idées pour occuper vos bambins pendant les vacances de Noël, pensez aux visites famille orchestrées par l'Atelier Grognard dans le cadre de l'exposition Sempé!

Sempé, itinéraire d'un dessinateur d'humour Atelier Grognard: 6 avenue du Château de Malmaison Jusqu'au mardi 31 mars, de 13h30 à 18h - Fermé le lundi.

Tarif: 6 €, Tarif réduit: 4 € (pour les groupes à partir de 11 personnes, les Amis du Louvre et les demandeurs d'emploi). Gratuit pour les moins de 18 ans. Tarif visites guidées : 7 € tous les samedis à 15h, sur réservation. Infos au 01 47 14 11 63.

#### Wiley - David, une rencontre

#### de style et de genres au château de Malmaison

Si vous ne l'avez pas encore fait, c'est le moment de programmer à représenter la figure de Napoléon chevauchant son cheval pour

franchir le Grand-Saint-Bernard. Outre le décalage et la différence de style, vous êtes invités à réfléchir aussi sur des sujets d'actualité comme le rôle des icônes, art et inclusion ou encore la notion de mise en scène. L'exposition s'adresse à tous les curieux, petits et grands, et ou redécouvrir sous un autre angle le

**Wiley rencontre David** Musée national des châteaux de Malmaison et de Bois-Préau, avenue du Château - Jusqu'au 6 janvier 2020 Ouvert tous les jours sauf mardi.

https://musees-nationauxmalmaison.fr/chateau-malmaison



#### Le mot du maire



Lundi 25 novembre, Emmanuel Bouvier, directeur commercial de Renault, a remis au maire les clefs des 30 premiers véhicules électriques de la flotte municipale en présence de nombreux adjoints. 34 voitures de plus seront livrées d'ici la fin de l'année. A noter que la Métropole du Grand Paris, dans le cadre de la mise en place de la Zone à faibles émissions (ZFE) a financé environ 40 % de cet achat.

### Une féerie pour Noël!

À l'approche de Noël, comme chaque année, notre ville se pare de ses plus beaux décors. Attirés par les illuminations, la patinoire, les manèges, le marché du monde, les concerts, les promenades en calèche..., les Rueillois envahissent les rues et l'atmosphère change...

Je salue l'initiative de l'association « Rueil commerces plus » pour l'organisation de la féerie de Noël. Dans ce cadre, des manèges, des stands de bonbons et la maison du père Noël ont été installés en face de l'ancienne mairie pour le plus grand bonheur de vos enfants.

C'est grâce à ce type d'animations, aux ouvertures dominicales extraordinaires (les 8, 15, 22 et 29 décembre) et, bien sûr, à la qualité des produits proposés que le commerce local se développe et c'est votre quotidien qui y gagne!

Mais avant d'aborder les actions de la Ville dans d'autres domaines, je voudrais revenir sur les quelques faits saillants qui ont marqué ces dernières semaines. D'abord, le congrès des maires. D'après une étude\*, 49 % des maires ne veulent pas se représenter aux prochaines échéances locales. Je les comprends car c'est une lourde tâche. Ce n'est pas un métier, c'est une passion! Pour s'occuper de sa ville, l'accompagner dans son évolution, dans son rayonnement, dans son dynamisme... tout en faisant face aux décisions financières de l'État et aux nouvelles lois sur l'urbanisme, il faut l'aimer sa ville! Depuis que, avec mon équipe, j'ai l'honneur de diriger Rueil, la ville s'est transformée, s'est améliorée et est devenue une ville à la pointe de la modernité. Sans pour autant renoncer à ces équilibres et à son slogan de « ville de province aux portes de Paris », où il fait bon vivre et travailler. Ce sont beaucoup de satisfactions que vous me manifestez directement et qui sont plus importantes que ces appréciations négatives véhiculées par certains réseaux sociaux. C'est pourquoi mon enthousiasme et mon engagement pour continuer l'aventure restent intacts!

Nous avons aussi inauguré le collège Marcel-Pagnol. Un établissement flambant neuf de 5100 m² repartis sur cinq niveaux, capable d'accueillir 700 élèves, bâti sur l'ancien site après quatre ans d'un chantier chaotique (à cause du soussol rueillois) dont parents et collégiens se souviennent (lire page 15). Je remercie le conseil départemental et son président, Patrick Devedjian, d'avoir tenu bon et pour l'investissement de 37,3 millions d'euros. S'ajoutent à cette somme les 1,7 million d'euros de notre contribution pour la construction du gymnase, où nos clubs sportifs pourront s'entraîner en dehors des horaires scolaires.

Situé pas loin de l'écoquartier, cet établissement a été conçu pour y accueillir, en plus des effectifs actuels, les futurs collégiens qui y habiteront. Vous voyez que nous prévoyons... Réaliser un écoquartier, c'est fédérer un grand nombre de problématiques (fonctionnelles, économiques, environnementales, de smart city, etc.). Dans la façon de concevoir l'urbanisme, ce concept affirme la volonté d'y introduire la notion de développement durable et de modernité dans tous les sens du terme!

Sans retracer toutes les étapes, je vous rappelle que Rueil fut parmi les premières villes de la région parisienne à se doter d'un Agenda 21 (programme local d'actions en faveur du développement durable), en 2007. Depuis, de nombreuses actions ont été réalisées. Aujourd'hui, elles se poursuivent et s'orientent surtout en faveur de la transition énergétique. C'est dans ce cadre que nous sommes en train d'installer 700 panneaux photovoltaïques sur les toits de quatre bâtiments communaux (l'hôtel de ville, la médiathèque, l'hôtel artisanal et le centre socio-culturel des Mazurières) pour lesquels nous venons de recevoir une subvention de la région Île-de-France de 240 000 euros. Parallèlement, notre flotte municipale va devenir propre: nous venons tout juste de recevoir les 30 premiers véhicules électriques (10 ZOE et 20 Kangoo) pour l'acquisition desquels la Métropole vient d'octroyer à la Ville 360 000 € (voir photo).

Toujours pour protéger l'environnement et pour renforcer la présence de la « nature en ville », dans le cadre de l'opération « Rueil ville verte » lancée en mai dernier, j'ai décidé la plantation de plus de 1000 nouveaux arbres d'ici la fin de l'année. 742 ont déjà été plantés dans les espaces publics, maintenant c'est à vous d'agir! La Ville va offrir des arbres ou des arbustes aux particuliers habitant en zone pavillonnaire ou en copropriété ainsi qu'aux bailleurs sociaux en échange de leur engagement à ne plus utiliser de glyphosate.

À propos d'arbres, après les fêtes, pensez à recycler votre sapin. Rapportez-le sur le parking de la piscine des Closeaux ou à la déchetterie (lire page 23). Il fera du très bon compost!

Bonnes fate à tous!
Rien armicolement

**Patrick Ollier** Maire de Rueil-Malmaison

## Rueil Infos 373 / décembre 2019

novembre

#### L'appel de la forêt

C'est devant l'étang de la forêt de Saint-Cucufa que Patrick Ollier, président de la Métropole du Grand Paris, Jean-Marie Aurand, directeur général de l'Office national des forêts (ONF), et Michel Cadot, préfet d'Île-de-France, ont signé deux conventions visant à protéger, ouvrir et valoriser les forêts d'Île-de-France. « La métropole, c'est 6 300 ha de forêts, gérée à 80 % par l'ONF, a précisé Patrick Ollier. À travers cette convention, la métropole veut faire la démonstration qu'elle souhaite réintégrer les forêts au cœur de son développement, de telle sorte que les populations métropolitaines prennent conscience de l'importance de son respect et de sa gestion. »





## Éducation **aux codes de la route**

Parce qu'il vaut mieux prévenir que guérir, le C.L.S.P.D. (conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance) et la Ville ont organisé de nombreux événements autour de la sécurité routière sur les parvis de l'hôtel de ville et de la médiathèque. Une semaine durant les adultes ont pu profiter de stands d'information et de conférences, et les plus petits ont pu s'initier à l'apprentissage du feu tricolore aux côtés de la police municipale.

### OCTOBRE - NOVEMBRE

novembre

#### Le papa du Petit Nicolas

Une belle surprise attendait les Rueillois présents à l'Atelier Grognard pour le vernissage de l'exposition *Sempé, itinéraire d'un dessinateur d'humour*. En effet, Jean-Jacques Sempé, 86 ans, était venu en personne pour présenter l'événement suscitant de véritables vagues d'admiration parmi les amateurs (sur la photo c'est la chanteuse lyrique Nathalie Sutter qui l'embrasse!). Les 300 dessins (dont une grande majorité d'inédits) seront exposés jusqu'au 31 mars (lire page 4).





#### En mémoire de la Grande Guerre

Présidée par le maire, la commémoration de l'armistice du 11 novembre 1918 s'est déroulée dans plusieurs lieux de la ville : au cimetière ancien, devant l'ancienne mairie et dans les rues du centre-ville en présence de nombreuses personnalités. La cérémonie était aussi l'occasion de décorer Maurice Lair, 100 ans, ancien prisonnier de guerre de 1940 à 1944 (lire page 34).

#### Visite académique

Dans le cadre de la mise en œuvre des Pôles inclusifs d'accompagnement localisés (Pial), l'école des Buissonnets a reçu la visite de Charline Avenel, rectrice de l'académie de Versailles. En effet, la ville de Rueil-Malmaison a été choisie, pour l'année scolaire 2019-2020, pour être pilote du dispositif d'État avant son déploiement sur le territoire à la rentrée 2020-2021. Les Pial proposent des accompagnants aux enfants en situation de handicap, pour un suivi plus efficace tout au long de l'année. Nous vous en dirons plus dans le prochain Rueil infos.





### Les amateurs de subtilités orthographiques

Victime de son succès, la « dictée des villages » (ainsi nommée car elle était à l'origine organisée par les conseils de village Belle-Rive et Bords-de-Seine) a investi cette année l'auditorium du conservatoire à rayonnement régional pour accueillir quelque 250 participants. Lors de la présentation, le maire a remercié les organisateurs et Bruno Dewaele, champion du monde d'orthographe, qui a lui-même rédigé et dicté un texte truffé de pièges et de subtilités linguistiques. Bravo à tous, petits et grands!

### NOVEMBRE

6 novembre

## 2º édition du challenge « Rueil-Malmaison, Terre d'innovation »

Santé, urbanisme/écologie et énergies ont été les thématiques au cœur de ce 2º hackathon organisé par la Ville sur l'initiative de Virginie Mamelle, conseillère municipale chargée de l'Enseignement supérieur, la Recherche et l'Innovation. 38 jeunes (dont 12 Rueillois) âgés de 18 à 30 ans ont relevé le défi. Bravo à tous les participants et tout particulièrement aux lauréats (santé : Mégot Stop par Tabasse Mégot sur la photo ; urbanisme/ écologie HechoSystème par Les Vertueuses ; énergies : Smart City par les Green Warriors) qui ont reçu chacun un chèque de 1000 euros



24 novembre



#### Moins de déchets, c'est possible!

C'était l'objectif! Du 16 au 24 novembre, lors de la Semaine européenne de la réduction des déchets, la Ville a organisé plusieurs actions pour sensibiliser les Rueillois à cette problématique. Les élus ont été de la partie. Denis Gabriel et Philippe d'Estaintot, adjoints au maire, ont animé le stand installé sur la place du marché en centre-ville.

## Vie (et mœurs) des abeilles

À la volonté exprimée par la Ville de sensibiliser le public aux enjeux de la biodiversité, le service Environnement et l'éco-accueil de loisirs des Gallicourts ont répondu « ruche connectée ». Un projet captivant pour les enfants, mais aussi pour les grands! Rendez-vous sur place. Sandrine Gauthier



ous sommes à l'éco-acdes Gallicourts, plus précisément dans son espace naturel préservé, indique Philippe d'Estaintot, adjoint au maire au Développement durable et à l'Environnement. Cette sorte de cabane de deux mètres de haut que vous voyez posée au milieu des fleurs sauvages est une ruche connectée. Ouvrez ses portes latérales et vous voyez... tout, pour tout apprendre de la vie des abeilles : la reine, le mouvement des ouvrières, l'évolution de la colonie, la miellée qui se prépare ». Enfin, dans un premier temps, ce sont les enfants inscrits aux ateliers nature de l'éco-accueil qui verront tout cela dès le printemps prochain. Et grâce aux outils connectés de cette ruche particulière (balance, capteurs d'humidité et de température), les apprentis apiculteurs, vêtus de leur tenue de protection bien sûr, pourront s'assurer au quotidien de la bonne santé des abeilles.

#### Aux premières loges

Et, parce que c'est la quête ultime, les enfants seront prêts quand viendra l'heure de récolter le fameux miel. Un miel toutes fleurs qui sera distribué lors de l'éco-fête du mois de juin. « Mais il reste encore du travail à faire, pour les abeilles surtout, explique Arnaud Gallopin, directeur de l'éco-accueil, qui souligne également l'aspect pédagogique de la ruche connectée. Contrairement à nos ruches classiques, celle-ci est construite en plexiglas, ce qui permet aux enfants d'être aux premières loges. De plus, l'ouverture pour la sortie des abeilles se fait par le haut, pour un maximum de sécurité lors de nos ateliers pédagogiques. D'ailleurs, je sollicite les parents à inscrire leurs enfants car il reste encore des places! »

#### Abeilles domestiques et sauvages

En plus des enfants de l'éco-accueil de loisirs des Gallicourts, les élèves des écoles pourront participer aux ateliers de Jonathan, l'animateur nature de la structure, lui-même formé auprès d'un apiculteur professionnel. Bonne nouvelle pour tous les autres Rueillois : « Nous organiserons également des événements autour du thème de la biodiversité et le grand public aura

lui aussi la possibilité de venir découvrir cette ruche connectée », annonce Laëtitia Marouzé, chef du service Environnement. Elle tient à revenir sur cette question de la préservation des abeilles. Celles qui sont concernées par les ruches en général, et la ruche connectée en particulier, sont ce qu'on appelle des abeilles domestiques. Les actions de sauvegarde mises en

place par le service Environnement sont étendues aux abeilles sauvages : solitaires, elles ne vivent pas dans les ruches construites par l'homme (d'ailleurs, elles ne piquent pas) et ne produisent pas de miel. « Il s'agit, dans les espaces verts publics, de rétablir des habitats favorables, comme le bois mort, ou d'introduire des plantes pollinifères, une période de floraison étalée dans



#### La Ville décroche

Pour ce projet de ruche connectée, mais aussi pour l'ensemble du travail qu'elle accomplit en faveur de la pollinisation, Rueil-Malmaison a été récompensée par l'union nationale de l'apiculture française (Unaf). L'Unaf vient de remettre à la Ville un label « deux abeilles » (sachant que le maximum est de trois). Un beau résultat pour une première labellisation et un encouragement à faire toujours plus!

le temps, pour d'autres pollinisateurs indispensables que sont les papillons, les bourdons et autres guêpes. Il en va de la survie de nombreuses plantes et essences d'arbres », conclut Jérémy Noble, directeur du pôle Écologie urbaine et durable.

Éco-accueil de loisirs des Gallicourts (pour les 6-10 ans) 8 rue du Commandant Jacquot Tél. 01 47 14 14 30.



Et si la production, la transformation et les produits dérivés du miel vous intéressent, rendez-vous à la nouvelle boutique « Le miel de Greg » qui vient de s'ouvrir au 165 bis avenue du 18-Juin-1940.

## Et si on faisait un

Vous vivez à Rueil-Malmaison et vous avez décidé de fonder un foyer? À travers ses services et le concours d'associations partenaires, la Ville œuvre pour vous aider à rester sereins face à ce grand chamboulement que représente l'arrivée d'un enfant. Futurs parents ou parents d'un ou plusieurs petits de moins de 3 ans, ce dossier est fait pour vous!

> Sandrine Gauthier



#### À vos côtés dès que bébé arrive

« Le service Petite enfance manifeste son implication aux côtés des futurs parents en organisant, deux fois par mois, une réunion où sont conviées les femmes enceintes, à partir de cinq moins de grossesse, et leur conjoint. Ils découvrent alors toute l'offre qui leur est consacrée sur la Ville », déclare en introduction Rita Demblon-Pollet, adjointe au maire à la Petite enfance et conseillère départementale déléguée à la famille.

Sortis de la maternité, l'une des premières adresses à connaître est celle du centre de Protection maternelle et infantile (PMI) le plus proche de chez vous : Robert Debré (centre PMI départemental) et L'Arche (centre PMI municipal). Ces lieux d'écoute, de conseil et d'activités ludiques proposent aussi un suivi médical préventif et des consultations en puériculture.

Structure municipale qui fête ses vingt ans, la PMI « L'Arche » est particulièrement active dans la prévention à destination des familles. Ce que confirme sa directrice, Christine Nouyou: « nous partons toujours d'une problématique que nous constatons sur le terrain, dans le cadre des consultations médicales et de nos accueils parents-enfants, pour en faire une action de sensibilisation qui dure dans le temps, au travers d'ateliers par petits groupes, d'affichage, de fiches pratiques... L'idée est de toucher un maximum de familles et d'échanger avec elles sur les thèmes abordés. » Ces thèmes, justement, sont autant l'intérêt de la valorisation de la langue maternelle, pour les familles où l'on parle plusieurs langues à l'enfant, que les accidents domestiques, l'équilibre alimentaire ou encore le danger de la surexposition aux écrans, un sujet abordé il y a plusieurs années et qui est plus que jamais d'actualité. Une conférence sur « l'environnement hyperconnecté de l'enfant » aura d'ailleurs lieu le 10 décembre, au Edmond-Rostand (se renseigner auprès de la structure).

#### S'appuyer sur les associations

Entre les biberons à répétition, les couches qui s'enchaînent et les lessives qui ont du mal à suivre, une aide serait la bienvenue ? Si vous le pouvez, appuyez-vous sur les nombreuses associations qui vous soulagent de quelques heures de ménage ou panières de repassage. Spécifique dans son fonctionnement, l'association AMFD (aide aux mères et aux familles à domicile) IDF mérite qu'on s'y intéresse de plus près.

Elle vient en soutien de tous les allocataires de la caisse d'allocations familiales (Caf) des Hautsde-Seine, avec qui elle a signé une convention, pour leur apporter une aide ponctuelle, adaptée à leur situation et aux difficultés rencontrées. Son équipe de

professionnels formés dispense toute une palette de prestations de qualité qui vont au-delà de l'aide au ménage, qu'elle propose néanmoins, à des tarifs préférentiels et selon le quotient familial. Intervenir dans le cadre du soutien à la parentalité, rompre l'isolement, réorganiser et sécuriser le logement pour accueillir bébé font, par exemple, partie des missions de l'association.



#### Jumeaux & Plus 92

La nouvelle vient de tomber : vous n'attendez pas un mais deux voire trois bébés (plus, c'est assez rare...). Rassurez-vous, l'association Jumeaux & Plus 92 est là pour vous aider. Implantée à Rueil depuis 2006, elle « vole au secours » des familles multiples, en échange d'une adhésion très raisonnable. Elle les reçoit (sur rendez-vous), les conseille, les soutient... Le gros point fort de cette association qui compte une quinzaine de bénévoles est son aide matérielle. Elle dispose en effet d'un important stock de poussettes, coques auto, parcs... et de vêtements en prêt. Deux fois par an, Jumeaux & Plus 92 organise, à l'Atrium, mis gracieusement à la disposition par la Ville, une grande braderie où compléter son équipement à prix intéressant.

## Qui dit famille dit... portail famille

Tout au long de votre vie de parents, ce service municipal simplifie vos démarches. Le portail famille vous permet de faire une demande de pré-inscription en crèche, à compter du 5° mois de grossesse. Plus tard, vous pourrez effectuer en ligne une multitude d'inscriptions : restauration scolaire, accueil périscolaire matin/soir et mercredi, étude, classe découverte, séjours

https://famille.mesdemarchesarueil.fr

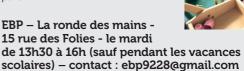


#### L'Espace Bébé Parents, pour un peu de répit

Pilotée par La Croix-Rouge française, l'unité locale offre de l'aide aux parents en difficulté. Catherine Descheemaeker, directrice des actions sociales de l'association à Rueil-Malmaison, nous présente l'Espace Bébé Parents : « Nous sommes partis du constat

que les femmes qui accouchent sont fatiguées. Elles angoissent pour l'éducation de leur(s) enfant(s), sont parfois seules, fragiles et quelquefois en difficulté financière, pas toujours prêtes à accueillir cet enfant : elles n'ont pas de lits, de poussettes, de vêtements... Ce lieu confidentiel offre un peu de répit aux parents d'enfants de moins de 18 mois. L'idée est de recréer du lien social, se retrouver autour d'un café, rencontrer d'autres parents, discuter... Il y a un espace de jeu, un jardin, une cuisine, un vestibébé et un espace à langer. Nous proposons aussi des "colis bébés" contenant lait, compotes, petits pots salés, céréales, couches... pour l'équivalent de 10 % du prix du marché. Nous ne donnons pas de leçons de vie. Nous sommes là pour

écouter, essayer d'aider les parents en les redirigeant vers les partenaires sociaux et médicaux. Une fois par mois, nous proposons des séances d'accompagnement à la parentalité, animées par des professionnels : ateliers Croix-Rouge pour les premiers secours sur un nourrisson, formation à l'hygiène d'un enfant... tout ce qui peut faciliter la vie de parent. »



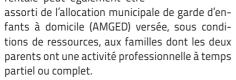
#### Pour un équilibre vie professionnelle/vie familiale

Tout juste remis de vos émotions de l'annonce de votre grossesse, vous devez déjà penser à faire garder le bébé à venir. Plusieurs options s'offrent alors à vous.

#### Mode de garde individuel

Si vous souhaitez que votre enfant soit accueilli chez une professionnelle de l'accueil individuel, on parlera alors d'une assistante maternelle agréée (par le conseil départemental). Si vous préférez qu'il soit gardé à votre domicile, ou en garde partagée avec une autre famille, ce sera une assistante parentale qu'il vous faudra. Dans tous les cas, le « pôle accueil au domicile » (PAD) vous conseille, vous oriente, vous accompagne et vous renseigne sur les aides financières disponibles. La plus importante est le complé-

ment de libre choix du mode de garde (CMG) et dépend de la Caf. Soumis à conditions (tarif horaire à ne pas dépasser, par exemple) et versé par le centre national Pajemploi, il finance partiellement ces frais de garde. Plus d'infos sur le site pajemploi.urssaf.fr. Le recours à une assistante parentale peut également être



L'équipe du PAD accompagne les assistantes maternelles qui le souhaitent à travers des accueils jeux et diverses actions formatives. Elle joue également un rôle important vis-à-vis des assistantes parentales « charte de qualité », puisqu'elle se charge de les présélectionner pour les proposer aux familles et de les suivre lors de visites aux domiciles des parents, d'accueils jeux et d'actions formatives.

#### Mode de garde collectif

Même si une assistante maternelle peut accueillir plusieurs enfants en plus du vôtre, nous parlons là d'établissements municipaux (crèches

publiques) qui accueillent les petits jusqu'à leur rentrée à l'école. Ils sont au nombre de 14 sur la ville, avec chacun leur spécificité. 6 d'entre eux sont engagés dans une démarche de labellisation « écolo-crèche » qui récompense leurs efforts en matière de développement durable. Par ailleurs, 4 crèches municipales expérimentent un projet très intéressant d'initiation musicale. « Nous souhaitons, avec le soutien d'un expert, faire profiter les enfants des bienfaits avérés de la musique sur leur éveil et leur épanouissement », explique Rita Demblon-Pollet. L'expert en question, Nathalie Bras, est rattachée au conservatoire à rayonnement régional et pratique la flûte traversière. Ce partenariat conservatoire/ crèche est aussi innovant que passionnant. Dès les premières séances, la professionnelle

a vu les enfants s'ouvrir, mémoriser les chansons, s'intéresser aux instruments... Équipes, directrices, enfants et parents : tout le monde est enthousiaste!

Dans l'ensemble des crèches de la ville, la nouveauté c'est la formation

des équipes aux neurosciences. Ewa Labus, directrice du service Petite Enfance, nous explique : « il s'agit de mettre en pratique, auprès des directrices et personnels de crèches, les progrès de la science en matière de connaissance du fonctionnement du cerveau des bébés. Par des cycles de formation, nous donnons à ces professionnels des clés pour mieux comprendre les comportements de l'enfant, qui bien souvent ne sait pas se faire comprendre avec des mots, et y apporter une réponse adaptée. »

#### Se découvrir parent

Pour devenir parent, point de mode d'emploi. C'est pourquoi, on peut parfois avoir besoin d'un œil extérieur, d'un avis éclairé. « Notre Villa Familia est précisément inscrite dans ce rôle d'accompagnement à la parentalité, souligne Rita Demblon-Pollet. C'est un lieu-ressource très apprécié des familles rueilloises. » Contre une participation financière, elles bénéficient de l'accès au pôle enfant-parent où les activités se déroulent, souvent, en compagnie des frères ou sœurs et, toujours, sous l'œil bienveillant d'un professionnel de la petite enfance. « Nous avons recentré une partie de nos actions sur les tout-petits, précise sa directrice, Blandine Barucq, nous nous concentrons ainsi sur la construction de la parentalité dont les enjeux sont doubles : se découvrir parent tout en découvrant l'évolution de son enfant. » Parce qu'elle accompagne les familles dans ce qu'elles traversent de léger et de moins léger, la Villa Familia dispose aussi d'un pôle d'écoute, de médiation et d'accès aux droits. Elle y propose (sur rendez-vous) des entretiens gratuits d'écoute psychologique, de médiation familiale et d'informations juridiques.



Que vous ayez recours aux services d'une assistante parentale ou d'une assistante maternelle, bonne nouvelle : vous pouvez, sous conditions de ressources, profiter de Bébédom Hauts-de-Seine (hauts-de-seine.fr/bebedom). Créée par le conseil départemental, cette allocation aide financièrement les familles qui bénéficient du complément de mode de garde de la prestation d'accueil du jeune enfant (PAJE).

### La petite enfance

- 1120 nouveaux petits
   Rueillois naissent en
   moyenne chaque année
- 177 assistantes maternelles agréées disposent de 461 places
- 114 familles bénéficiaires de l'AMGED en 2018 (pour une assistante parentale)
- 14 crèches municipales (1002 places), 4 crèches privées en partenariat avec la Ville (136 places) et 7 microcrèches privées (70 places)
- en septembre 2019, 63 %
   des demandes de places en établissements petite enfance satisfaites

Vive les activités à partager en famille!

Parce qu'elle souhaite offrir un cadre de vie qualitatif aux Rueillois, la municipalité a conçu et aménagé plus de 30 aires de jeux, souvent accolés à un espace vert. Mais quels sont les espaces de jeux adaptés aux plus petits? Réponse: le jardin d'Élodie propose un espace clos réservé aux plus jeunes et le parc du Clos des terres rouges, une aire de jeux pour petits. Le square Roland et Claude-Malraux et l'aire de jeux Impressionniste I (promenade Bad Soden) disposent d'espaces dédiés aux enfants de 2 à 4 ans. Vivement les beaux jours!

#### Bébé nageur ou bébé lecteur?

Et pourquoi pas les deux ? La piscine des Closeaux propose des séances bébés nageurs, prioritairement réservées aux familles rueilloises. Elles se déroulent, dans une eau chauffée à 32°, le samedi, à 9h pour les 5-18 mois et 9h45 pour les 18 mois-3 ans. En présence d'un ou des deux parents et d'un maître-nageur spécialisé, ces séances permettent aux petits de se familiariser avec l'eau, véritable source d'éveil. Organisés par petits groupes de quinze, les bébés nageurs rencontrent un franc succès. Il est donc conseillé de réserver sa place dès que possible!

À la médiathèque Jacques-Baumel vous attendent les ateliers de découverte d'al-

bums pour les tout-petits. Ces moments entre parents et enfants de 6 à 18 mois ont lieu le mercredi ou le samedi, de 10h30 à 11h30, salle de l'Écoute-aux-Portes. « Commencer la lecture le plus tôt possible, au rythme de l'enfant, est un formidable moyen d'enrichir son imaginaire et son langage », confie l'éducatrice de jeunes enfants qui anime ces séances, par groupe de huit enfants, depuis maintenant trois ans.

Prochaines séances à la médiathèque : samedi 28 décembre, mercredi 12 et samedi 15 février, mercredi 15 avril et samedi 18 avril. Réservation auprès du pôle jeunesse : 01 47 14 54 54. De tout nouveaux rendez-vous bébés lecteurs s'organisent à l'espace Renoir : calendrier sur mediatheque-rueilmalmaison.fr

#### Danse, musique, yoga, et cetera

Des associations rueilloises comme *Maman Cool* ou *Tribul'actions* ont fait de la pratique





d'activités en famille leur spécialité. Maman Cool, dans le cadre de ses ateliers « Happy family », a imaginé une multitude d'activités, toutes encadrées par des spécialistes de la petite enfance. Parmi elles, Bébé signe, incitant parents et enfants à parler la même langue, et Baby yoga, une nouveauté pensée pour bouger ensemble, ont retenu

notre attention. Partenaire de Rueil Culture Loisirs, *Tribul'actions* dispense quant à elle, depuis plus de 10 ans, des cours de danse, à partir de 18 mois, et de musique, dès la naissance. Ces ateliers ont la particularité de réunir enfants et parents (ou mamie, ou tonton...) pour des moments de partage riches en apprentissages et en émotions.

#### Où et quand faire LA photo avec le père Noël ?

Ah, Noël! Sa fameuse photo sur les genoux du gros barbu après laquelle courent tous les parents... Rendez-vous

du samedi 7 au samedi 21 décembre, de 16h à 19h, à la maison du père Noël, traditionnellement installée en centre-ville. Souriez, c'est gratuit!



#### INFOS PRATIQUES

- Direction de la Petite enfance Pavillon Manet place du 11-Novembre-1918 et des Anciens Combattants Tél.: 01 47 32 66 19

- **PMI L'Arche** 27 bis avenue de Fouilleuse Tél. : 01 55 47 97 50

- PMI Robert-Debré 16 avenue de la République Tél. : 01 47 49 60 13

Pôle Accueil au domicile (PAD)
 1 place du Général-Leclerc
 Tél.: 01 47 32 57 72

Villa Familia
6 allée de l'Amitié
Tél: 01 47 32 57 53

AMFD IDF Sud et Ouest
 Antenne du 92 Nord,
 4 rue Pereire - Tél.: 01 47 51 13 32 aide-familles-domicile.fr
 92N@amfdidfsudetouest.fr

- Jumeaux & Plus 92
12 rue de la Libération
Tél.: 01 47 58 07 37
jumeaux-et-plus.fr/association/
hauts-de-seine

- Maman Cool
 4 bis boulevard du Maréchal-Foch
 Tél.: 06 20 05 38 31
 mamancool-rueil.fr

- Tribul'Actions RCL Ermitage 34 boulevard-Richelieu Tél.: 07 50 67 98 170 tribulactions.blogspot.com

### Collège Marcel-Pagnol

## Après les difficultés... la réussite!



La reconstruction du collège Marcel-Pagnol s'est enfin achevée pour la rentrée scolaire, après quatre ans de travaux. 505 élèves y ont été accueillis. Nous avons découvert le nouvel établissement lors de son inauguration, le jeudi 14 novembre. Visite guidée. Anna-Maria Conté

n ce jour spécial « public », l'entrée se fait exceptionnellement à 19h. Et ce sont les collégiens euxmêmes, plan à la main, qui nous conduisent sur les cinq niveaux de leur établissement flambant neuf. Dix-huit grandes salles de classe et cinq petites, deux salles de sciences et vie de la terre, deux salles de sciences expérimentales, deux laboratoires, deux salles de technologie, une salle d'arts plastiques, une salle de musique, une salle de classe relais, deux salles de permanence... « tellement accueillantes qui donnent presque envie d'être col*lés!* », s'exclament certains parents. Et aussi un centre de documentation (de 250 m<sup>2</sup>!) très lumineux, un gymnase à double étage (lire encadré) et, pour les enseignants, un « pôle » (de 135 m²) et un parc de stationnement.

#### Résumé de l'histoire

C'est dans la salle du restaurant (de 250 m² pour les élèves auxquels s'ajoutent les 45 m² de celle pour les

professeurs) qu'étaient réunis les personnalités, les élèves, les parents et tous les invités pour l'inauguration officielle de l'établissement. « Quand Marcel Pagnol écrivait "Les difficultés commencent : c'est le signe de la réussite"\*, il n'imaginait pas oh

(De gauche à droite) Patrick Devedjian, président du conseil départemental des Hauts-de-Seine, Charline Avenel, rectrice de l'académie de Versailles et chancelière des Universités, Patrick Ollier, maire de Rueil-Malmaison et Président de la Métropole du Grand Paris, Christelle Guérin, principale du collège Marcel-Pagnol, Nathalie Léandri, vice-présidente du département des Hauts-de-Seine, Jacques Dubois, architecte de l'agence Ameller Dubois et associés, dans le centre de documentation lors de la visite du collège avant son inauguration.

combien cette phrase allait si bien résumer toute l'histoire de la reconstruction de notre collège rueillois qui porte son nom! », plaisante la principale Christelle Guérin.

En effet, cette opération avait démarré en 2013 quand les architectes missionnés par le conseil départemental avaient présenté les maquettes au maire et aux personnels du collège. En février 2016 la première pierre est posée pour... une livraison prévue à la rentrée 2017. « C'était sans compter avec "l'imprévu" survenu lors du démarrage des travaux de fondations. En dépit de l'étude géologique et de la campagne de sondage par carottage, les ingénieurs trouvèrent deux failles dans le sous-sol qui les obligèrent à modifier le système de fondation des bâtiments », rappelle le maire qui à l'époque avait présidé des réunions de parents d'élèves. Il s'en suivit une nouvelle étude technique, un avenant à l'appel d'offres, un budget complémentaire (pour le département) et un retard de plusieurs mois avant la reprise des travaux.

#### 44,6 millions d'euros!

«Nous avons investi 37,3 millions d'euros dans le projet démolition/reconstruction du collège Marcel-Pagnol, indique Patrick Devedjian, président du département des Hauts-de-Seine. S'ajoutent à cette somme les 1,7 million d'euros de la contribution de la

#### Un gymnase... partagé

Financé en partie par la Ville (3 % du montant de l'opération de reconstruction et une participation annuelle aux frais des fluides), grâce à un accord avec le conseil départemental, le nouveau gymnase (équipé d'un terrain indoor et un outdoor) pourra être utilisé, en dehors des horaires scolaires, par des clubs sportifs locaux, notamment le Rac Basket.

ville de Rueil-Malmaison (lire encadré) pour la construction du gymnase et les 5,6 millions de location des Algeco pour l'établissement provisoire installé sur un terrain municipal, rue Jules-Parent. »

Construit selon les normes Haute Qualité Environnementale (HQE), avec une très bonne performance en matière de gestion de l'énergie et de pérennité des performances environnementales, une toiture végétalisée, des surfaces vitrées importantes, favorisant l'éclairage naturel et les apports de chaleur sans coût, et un dispositif de récupération d'eau pluviale destinée à l'arrosage, d'une capacité d'accueil de 700 élèves, le « nouveau » collège Marcel-Pagnol est situé pas loin de l'écoquartier. Dans l'avenir il contribuera certainement à la scolarité des nouveaux arrivants... Au nom des Rueillois, le maire a chaleureusement remercié Patrick Devedjian et le département.

Après le classique dévoilement de la plaque, la cérémonie s'est conclue sur les notes de la chorale des élèves du collège dirigée par leur professeur de musique.

## «Rueil Actives» le réseau des entrepreneuses



Monter son entreprise, ce n'est pas si facile. A fortiori lorsqu'on est une femme. En effet, même si les mentalités globales tendent à évoluer, l'entrepreneuriat féminin est confronté à des difficultés spécifiques avant même le lancement (autocensure, manque de confiance de la part des partenaires, etc.). D'où l'intérêt de la création d'un réseau dédié. Explications. Morgane Huby

vec 5000 entreprises environ, un quartier d'affaires et de nombreuses infrastructures de qualité au service du tissu économique local, Rueil est une ville où il fait... bon entreprendre. Pour continuer à favoriser l'emploi local et fédérer ceux qui font le choix d'y installer leur siège, plusieurs réseaux ont vu le jour. Dernier en date : «Rueil Actives entreprendre au féminin.»

#### Espace d'écoute

Près de 200 femmes sont aujourd'hui répertoriées dans la base de données du réseau « Rueil Actives ». « Il y a trois ans, j'ai réalisé qu'il y avait un vivier important de femmes entrepreneuses dans notre ville. Des indépendantes, des artistes ou des femmes reconverties pour mettre leurs compétences au service de leur passion, explique Monique Bouteille, adjointe au maire (à l'Urbanisme, à l'Écoquartier et aux Transports). D'où l'idée d'un réseau qui les accompagne pour leur permettre de se connaître, présenter leur activité, échanger les bonnes pratiques. Ce réseau est aussi un espace d'écoute où chacune doit pouvoir rompre sa solitude car se lancer sur le marché de l'entrepreneuriat n'est pas toujours simple. »

#### Créer des synergies

Depuis son lancement, en février dernier, « Rueil Actives - entreprendre au féminin » a déjà organisé quatre

petits-déjeuners réunissant chaque fois pas moins d'une cinquantaine d'adhérentes (chefs d'entreprise, artisans-commerçantes, professions libérales, jeunes créatrices...).

Le 18 novembre, le réseau a également organisé, lors de la semaine de l'entrepreneuriat, un atelier animé par Inge Kerkloh-Devif, directrice exécutive IDEA Center H.E.C. Paris, sur le thème de la place de l'entrepreneuriat féminin dans l'économie, suivi le lendemain d'un atelier animé par Carole Cesareo (lire son portrait dans la rubrique Gens d'ici dans Rueil Infos de septembre 2018, page 45), fondatrice d'Art For Me dont la vocation est de booster le potentiel par la pratique artistique. Autant d'actions qui montrent le dynamisme de toute une équipe. « Nous souhaitons aussi tisser des liens avec d'autres réseaux locaux, comme Air-e-Go à Rueil ou Femmes Oui Bougent. à Vaucresson, souligne Pascale Gibert, conseillère municipale déléguée au Développement économique. Nous espérons par ailleurs "délocaliser" nos petits-déjeuners dans les grandes entreprises rueilloises, histoire de créer des synergies. Et puis, pour mieux accompagner nos adhérentes, nous allons continuer à faire intervenir des experts qui livrent leur vision et leurs conseils. »



Virginie Doré, directrice de l'agence Anacours de Rueil

« Je suis déjà membre d'Air-e-Go, qui m'a accompagnée à l'ouverture de ma franchise à Rueil, ville dans laquelle je n'avais aucun ancrage. "Rueil Actives" est un réseau complémentaire. En tant que femmes, nous sommes animées par des valeurs communes autour de la réussite collective. Le réseau m'a permis de lancer rapidement des partenariats avec une sophrologue, Sara Gil Prata, et une nutritionniste, Claire Rasiah, qui vont animer des ateliers collectifs à l'agence pour compléter les solutions de soutien scolaire que je propose. »

Prochain petit-déjeuner « Rueil Actives - entreprendre au féminin », le 10 janvier. Si vous êtes intéressée, envoyez un mail à femmesarueil@mairie-rueilmalmaison.fr



Brigitte Nisio, fondatrice de BNISIO&CO, société de coaching aux entreprises

« Bien que naissant, "Rueil Actives - entreprendre au féminin" est déjà efficace. Pour moi qui gère le déroulé des pitchs de présentation, lors des petits-déjeuners, il est impressionnant de voir la rapidité avec laquelle les connexions se font. Le réseau facilite les rencontres et le business. Prochaine étape : accroître notre visibilité, notamment en déployant nos outils de communication comme notre futur logo. »



Gisèle
Michaux,
coach en
orientation
scolaire et
professionnelle

« Participer à ce réseau quand on est une femme entrepreneure, c'est ne plus être isolée, c'est échanger des pratiques, partager ses expériences, s'ouvrir à d'autres perspectives professionnelles, se confronter à d'autres enjeux! Tout ce qui peut nourrir sa réflexion est un plus pour développer son business d'où une offre d'événements: séminaires, ateliers pour soutenir et enrichir l'activité de nos adhérentes. »

## Mieux surveiller pour mieux protéger

C'est au centre de supervision urbain que sont réceptionnées, visionnées et conservées durant un mois les images filmées par les caméras de vidéoprotection. Il vient d'être réhabilité et modernisé pour accompagner les évolutions de la réglementation et les progrès techniques des équipements, facilitant ainsi les missions des agents. Marilyn Deret



a vidéoprotection évolue constamment. Adopté par la Ville pour renforcer la sécurité et la tranquillité des Rueillois, ce dispositif se développe sur la commune au rythme régulier de quatre ou cinq caméras supplémentaires chaque année. Et c'est sans compter celles destinées à l'écoquartier de l'Arsenal. Relié à ce jour aux 122 caméras qui surveillent en continu les espaces publics de la ville – les vues sur les espaces privés sont automatiquement floutées -, le centre de supervision urbain (CSU) dans sa configuration initiale de 2005 avait atteint ses limites. Maintenu au siège de la direction de la Sécurité publique, il vient de bénéficier d'un réaménagement complet qui a permis d'agrandir le mur d'images et d'améliorer, grâce notamment à un

éclairage à intensité variable et du mobilier ergonomique, le confort de travail des agents qui s'y relaient 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

#### Un CSU « évolutif »

« Nous avons surtout rendu le CSU évolutif, indique Dominique Paulo, directeur général adjoint de la Ville en charge de la sécurité publique. Il pourra s'adapter, en conformité avec la législation, aux nouvelles compétences des agents en matière de vidéoverbalisation ainsi qu'aux nouvelles fonctionnalités des matériels et des logiciels associés. » Les caméras ne cessent en effet de se moderniser : de plus en plus petites, performantes et intelligentes, elles transmettent avec une fiabilité croissante des images d'une qualité de plus en plus fine, dont les possibilités d'exploitation s'élargissent.

« Nous devions disposer d'un CSU à la hauteur de ces avancées technologiques, qui aident significativement le travail des agents et favorisent ainsi une meilleure surveillance de la ville, au bénéfice des Rueillois », souligne Denis Gabriel. Comme le rappelle l'adjoint au maire à la Prévention et à la Sécurité, chaque année la vidéoprotection permet de constater en direct une centaine d'infractions et contribue à résoudre quelque 300 affaires. Relié au commissariat, le CSU est également équipé pour réceptionner la vidéosurveillance et les alarmes des bâtiments communaux et pour piloter à distance les bornes d'accès à l'entrée de certains espaces et voies publics. Après sept semaines de lourds travaux, il est à nouveau pleinement opérationnel.

## Des caméras sur les agents



epuis novembre, le maire a voulu que chaque équipe de policiers municipaux compte un agent muni d'une caméra individuelle accrochée à sa poitrine ou, pour les cavaliers. sur son casque. Complémentaires au dispositif de vidéoprotection, « ces nouveaux équipements visent à prévenir les incidents et à détendre les situations conflictuelles qui peuvent survenir lors des interventions de la police municipale », explique Dominique Paulo, directeur général adjoint de la Ville en charge de la sécurité publique. La caméra est activée par l'agent quand il l'estime nécessaire et après avoir prévenu les citoyens concernés, qui ne peuvent s'y opposer. Les images enregistrées sont ensuite traitées par les opérateurs de la police municipale et conservées six mois. Elles peuvent ainsi apporter des preuves permettant d'attester une infraction, de poursuivre leurs auteurs ou encore de rétablir la vérité après des accusations infondées envers les policiers municipaux. « Les images et les sons collectés ont également une fonction pédagogique, ajoute Dominique Paulo. Nous nous en servons pour la formation de nos agents. »

#### **TÉMOIGNAGE**

#### « C'est très efficace »

« La caméra pour cavalier, fixée sur notre casque, filme ce que nous regardons. Elle permet véritablement de désamorcer les situations de conflit : dès que nous enregistrons, après l'avoir annoncé, la tension redescend instantanément. C'est très efficace. En tant que policiers municipaux, nous sommes en outre souvent filmés. Cette caméra, qui nous permet de le faire à notre tour, est une réponse. »

Christelle François, responsable de la brigade équestre de la police municipale

#### TRIBUME **de la majorité**

GROUPE LES RÉPUBLICAINS/ U.D.I./NON INSCRITS

#### Du rêve à la réalité

Une fois de plus, les dernières tribunes de l'opposition sont déconnectées de la réalité quotidienne des Rueillois.

Le Groupe « Construire Rueil 2020 » (il ne leur reste que quelques mois pour réussir) explique des programmes d'économies énergétiques pour les logements collectifs. Mais avant d'écrire cette proposition, il faut connaître les actions engagées par les bailleurs ou les syndics privés pour l'isolation des bâtiments qu'ils gèrent. La dernière en date, c'est la résidence Charles-Gounod où les travaux d'envergure engagés comprennent l'isolation thermique par l'extérieur du bâtiment, le remplacement des huisseries et des fenêtres par un double vitrage, le remplacement de la chaudière et la réfection complète du réseau de chauffage avec la mise en place dans chaque appartement de robinets thermostatiques. Ceci va améliorer considérablement les performances énergétiques de la résidence et ainsi permettre des économies substantielles sur les charges pour les locataires. Il est plus facile d'écrire que de voir tout ce qui a été fait grâce à l'action du service Habitat de la Ville.

Pour les « amis » de Rueil en Vert, on s'étonne de leur tribune du numéro 372 du bulletin municipal. Remettre en cause un métro automatique souterrain que les Verts de la Région avaient voté à l'époque est inquiétant. Oui, le métro a du retard. Oui, les maires se sont regroupés pour suivre de près ce dossier. Oui, nous aurons notre gare en 2030 sur le Mont-Valérien. Alors, au lieu de critiquer, joignez-vous au maire et à l'équipe de la majorité municipale pour vous associer à la

dynamique de cette gare. Pour La Défense, il y aura une gare mais le positionnement doit tenir compte du RER A, d'Eole, de la gare des bus... tout cela doit se faire intelligemment. Mais les Verts semblent tout mélanger!

D'ailleurs, la Ville a lancé une visite programmée d'installation de panneaux photovoltaïques sur les équipements de la Ville comme la mairie ou la médiathèque. La Région apporte son soutien en donnant 240 000 € de subvention.

Alors où sont les Verts ? Est-ce ceux qui parlent beaucoup et font peu, ou ceux qui gèrent notre Ville et la modernisent jour après jour?

#### **POURQUOI LE VOTE DU BUDGET EST REPOUSSÉ EN AVRIL?**

L'ensemble des directions et services municipaux ont fait un très important travail concernant le budget 2020.

Il est à l'équilibre sans augmenter les impôts locaux. Pourtant il ne sera pas proposé comme chaque année au vote du conseil en décembre.

En effet, il nous semble plus correct de laisser la prochaine équipe municipale voter le budget en avril 2020.

Il devra être approuvé sans grande difficulté car le travail est déjà effectué, impôt sans augmentation, investissements en progrès, dette en diminution sont les grandes orientations respectées sur le prochain budget.

### Rueil Confiance!

















































































20

#### LES CONSEILLERS MUNICIPAUX DU GROUPE

« RUEIL C'EST VOUS! »









De gauche à droite: François Jeanmaire, Hugues Ruffat, Anne Hummler-Reaud, Nicolas Redier

#### **DEMANDEZ LE MENU!**

Depuis la rentrée 2016, après 23 ans de contrat avec la société Sogeres, la ville de Rueil-Malmaison a délégué pour sept ans sa cuisine centrale et la préparation des repas des enfants et des seniors à la société Elior. La ville se vantait alors de réaliser une économie de 1 250 000€ (Rueil Infos n°338) et une baisse des tarifs de 10 % (Rueil Infos n°339).

Mais fallait-il vraiment économiser sur ce poste?

La question se pose depuis les soupçons d'intoxication dans les cantines scolaires de la ville fin juin (le Parisien du 4 juillet 2019) et les graves incidents rencontrés par la société dans d'autres villes (vis et boulons dans la nourriture des enfants).

Interrogés, les parents d'élèves membres de la commission des menus dénoncent la faible qualité des repas et l'absence d'un véritable dialogue.

Même si des efforts sont faits pour proposer des repas végétariens ou des produits bio, les repas de nos enfants sont constitués principalement d'une nourriture industrielle sans goût et insipide. Dans les commissions des menus, chaque objection des parents obtient une réponse technique et invérifiable du prestataire avec le consentement assoupi de la Mairie. Elior parle de « process », d'hygiène sans jamais parler du goût et du gaspillage alimentaire. Elior semble aussi indiquer que le budget alloué par la Ville de Rueil ne lui permet pas de faire mieux.

Pour respecter le « label rouge » (exigé par le maire) à moindre coût, la société servirait aux enfants des bas morceaux de viande, nerveuse et grasse, et du poisson pané surgelé à la place du 100 % poisson frais.

Malgré les demandes incessantes d'utiliser de l'inox par précaution, le réchauffage des repas est toujours fait dans des barquettes en plastique, dont les enfants retrouvent parfois des morceaux dans la nourriture.

Des enfants qui rejettent régulièrement les repas à tel point que les encadrants disent mettre du pain de côté pour avoir de quoi les nourrir. Mieux encore, des enseignants ne mangent plus sur place et sortent de l'école.

Rueil C'est Vous pense que la cantine scolaire doit contribuer à l'éducation à la santé et favoriser une bonne nutrition, et ne pas seulement être un poste d'économie.

Un aggiornamento faisant place au goût avec un chef cuisinier, des bacs de réchauffage en inox, un budget adapté et une consultation sincère des parents et enfants s'impose!

Vos élus de RUEIL C'EST VOUS!

francois.jeanmaire@mairie-rueilmalmaison.fr hugues.ruffat@mairie-rueilmalmaison.fr nicolas.redier@mairie-rueilmalmaison.fr anne.hummler@mairie-rueilmalmaison.fr

#### LE CONSEILLER MUNICIPAL DU GROUPE

« RUEIL EN VERT ET POUR TOUS »



Vincent Poizat

La qualité de la restauration scolaire se dégrade. Les parents d'élèves sont choqués de la mauvaise qualité de la viande et du poisson ainsi que des déchets que cela génère. J'avais attiré l'attention en octobre 2018 sur le tonnage impressionnant de biodéchets générés annuellement par les écoles des Bons Raisins (12,77t) et Tuck Stell (17,34t); chiffres fournis par la municipalité. Rappelons-nous qu'en 2016, lorsque l'actuel prestataire avait été choisi, la Ville s'était félicitée d'avoir économisé 1 million d'euros par rapport à l'ancien contrat...

Les parents d'élèves regrettent également que la part de produits bio stagne à 20 % dans les écoles primaires et soit de seulement 10 % dans les crèches. Mêmes les fruits frais servis en dessert ne sont pas bio. Or on sait que les fruits sont parmi les produits agricoles les plus traités aux pesticides, qui sont de graves perturbateurs endocriniens.

Perturbateurs endocriniens que l'on retrouve dans les barquettes plastiques qui servent à transporter les plats fabriqués à la cuisine centrale jusque dans les écoles. Ces barquettes servent également à réchauffer les plats dans les offices des écoles avant qu'ils ne soient servis aux enfants.

Nos enfants méritent mieux que cela. Le contrat arrive à échéance dans 4 ans. Il est encore temps de penser à reprendre le contrôle de notre cuisine centrale pour pouvoir maîtriser les approvisionnements et la qualité des plats servis à nos enfants.

Pour nous contacter: rueilenvert@laposte.net Pour nous lire: http://rueilenvertetpourtous.net/ Pour nous suivre: @rueilenvert

#### LES CONSEILLERS MUNICIPAUX DU GROUPE

«CONSTRUIRE RUEIL 2020»





De gauche à droite: Martine Jambon, conseillère (P.S.), Jeannine Prévost Bouré, conseillère (P.S.), Daniel Bruns, conseiller (P.S.)

#### UN SUJET BRÛLANT : LA MOBILITÉ À RUEIL

Les problèmes de transport et de circulation sont devenus cruciaux. La saturation des voies, conséquence de la densification, atteint un niveau insupportable à certaines heures, générant les pollutions et les nuisances que l'on sait.

ll y a plus de 10 ans, le Cabinet Le Gal avait fourni une étude qui proposait des pistes intéressantes en matière d'aménagement de voirie et de circulation. Peine et dépense perdues!

Les documents sont restés dans les cartons... sauf le rond-point Fouilleuse/Montbrison, seul rescapé du projet d'ensemble. Depuis, nous n'avons pas cessé de réclamer un plan d'ensemble de développement urbain maîtrisé, portant en particulier sur un aménagement réfléchi et concerté du déplacement dans notre ville. Le Plan de déplacement urbain (PDU) IdF en 2010 stipulait quant à lui « un équilibre entre besoin de mobilité, protection de l'environnement et qualité de la vie ». En 2013, de nouveau, la mobilité apparaît comme un enjeu essentiel. Réponse de la Ville : 2 navettes négociées avec le STIF ; la cible du « tout voiture » reste privilégiée.

Quant à la concrétisation des projets - pourtant prévus de longue date - Tram1 et gare Gallieni/Mt Valérien, elle ne cesse d'être reportée.

Or des solutions efficaces et respectueuses de l'environnement existent. Voici quelques exemples de ce qu'il est non seulement possible mais urgent de mettre en œuvre pour délivrer nos espaces urbains de l'étouffement :

- -incitation à limiter le déplacement non indispensable en voiture
- -inversion du sens de circulation à certaines heures
- -incitation à l'utilisation du vélo grâce à la réalisation de pistes cyclables sécurisées sur les grands axes et des itinéraires protégés sur les voies internes
- -désenclavement des quartiers périphériques mal desservis en direction des lycées grâce à des navettes
- -création d'un site dédié pour le transport en commun nord/sud
- -élaboration d'un plan de déplacement à l'Arsenal

Ces investissements indispensables à la qualité de vie seraient certainement plus utiles à la collectivité que les sommes énormes consacrées aux équipements de la ZAC.

ps.rueil@gmail.com et blog: ps-rueil.fr

#### «CONSTRUISONS ENSEMBLE LE RUEIL DE DEMAIN»



Pascal Perrin et Benoit Gros

En cette fin d'année qui approche, nous tenons sincèrement à vous souhaiter de très belles fêtes, de vous retrouver en famille, de profiter des amis, que ce soit également un moment d'apaisement et d'avoir une pensée pour tous ceux qui se retrouveront seuls et qui souffrent des aléas de la vie.

Pour nous contacter: pascalperrin92@sfr.fr ou 06 80 63 63 08, benoitgrosmairie@yahoo.com

# Moel... C'est magique

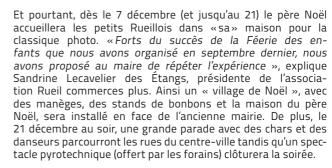
Du 7 décembre au 8 janvier, les illuminations, la patinoire, les manèges, le marché du monde, les concerts, les promenades en calèche et toutes les autres animations seront de retour pour vous faire vivre pleinement cette période de l'année.

**FESTIVITÉS** 

« Mon beau sapin, tes verts sommets m'offrent la douce image »... Depuis le début du mois de décembre, les notes de chants de Noël résonnent dans les rues du centre-ville et, comme chaque année, les décorations et les animations nous évoquent les souvenirs de quand nous étions enfants avec... cette attente improbable du gros bonhomme à la hotte rouge!









### La patinoire et les autres classiques



Aux côtés de cette nouveauté, les animations « classiques » du Noël rueillois, organisées par la Ville et les conseils de village, se dérouleront comme d'habitude. Le « la » sera donné le samedi 7 décembre au soir, avec l'ouverture de la patinoire. « Je me réjouis toujours de vous voir si nombreux, petits et grands, profiter de cette attraction qui, depuis quinze ans, est installée sur le parvis de l'hôtel de ville, indique le maire. Elle est devenue le symbole de nos fêtes de fin d'année! »

Parmi les autres activités, ne manque pas la calèche d'antan qui vous promèner.

gracieusement dans les rues du centre-ville, le marché du monde, qui vous proposera des idées de cadeaux originaux et/ou savoureux provenant de tous les continents, et les animations organisées par les conseils de village.

Mais Noël ne serait pas Noël sans un bon concert. Comme tous les ans, la Ville vous donne plusieurs rendez-vous dans le cadre des *Musicales*.



Retrouvez le programme complet des festivités dans le dépliant inséré dans ce magazine et téléchargeable sur villederueil.fr











## Noël en grand!

Comme chaque année, Rueil aura à cœur de faire plaisir au plus grand nombre pour les fêtes de fin d'année : les familles, les enfants, les seniors, les personnes seules, démunies ou en situation de handicap. Une manière de faire résonner haut et fort les valeurs de la Ville faites de partage, de solidarité et de convivialité.



#### Gâter les familles

\* En partenariat avec l'ensemble des associations caritatives de la Ville, le CCAS organise cette année une soirée solidaire, le 13 décembre, à l'Atrium, dès **18h30.** Les familles rueilloises ayant été repérées par les associations et les structures administratives chargées des différents accompagnements profiteront d'un spectacle de magie suivi d'un cocktail dînatoire.

#### Partager avec tous

\* Comme chaque année, la Ville offre des chèques Noël Handicap de 25 € (5 chèques de 5 €) aux titulaires de la carte d'invalidité ou d'une carte mobilité inclusion, mention "invalidité". Ils sont à retirer auprès de la Maison de l'autonomie jusqu'au 31 janvier, tous les jours de 9h à 12h et de 13h30 à 18h, sauf le lundi matin, la structure étant fermée.

Maison de l'autonomie, 10 ter rue d'Estienned'Orves, tél.: 01 41 39 88 00

#### Savoir réunir toutes les générations



\* Le traditionnel déjeuner dansant pour les Rueillois de 65 ans et plus qui se sont inscrits aura lieu les 17, 19 et 20 décembre au gymnase Michel-Ricard. Ceux-ci sont offerts par la Ville. Un colis de Noël sera offert aux personnes de 70 ans et plus inscrites qui ne peuvent pas se déplacer.

Renseignements auprès du Forum seniors, 10 ter rue d'Estienne-d'Orves, tél. : 01 41 39 88 00

- \*À l'occasion des fêtes de fin d'année, Andrée Genovesi, adjointe au maire déléguée aux Affaires sociales et familiales, à la Santé et au Handicap, et Agnès Breteau, conseillère municipale chargée des Personnes âgées et de la Dépendance, assureront une distribution de chocolats aux pensionnaires des Ehpad (établissements d'hébergement pour personnes âgées dépendantes) de la ville.
- Les seniors rueillois sont, comme chaque année, invités par l'association Ajpa (Action des jeunes pour les personnes âgées) à célébrer le traditionnel réveillon de Noël (dîner, spectacle et bal) du 24 décembre au soir, à l'Atrium (81 rue des Bons-Raisins). Des chauffeurs véhiculeront les personnes non motorisées. Et pour ceux qui ne peuvent pas se déplacer, des visites auront lieu à leur domicile.

Attention, nombre de places limité, pensez à vous inscrire rapidement par téléphone au 07 68 14 06 40 ou par mail: ajpa\_newsletter@yahoo.fr À noter : Si vous êtes intéressé, l'Ajpa recherche des bénévoles!

#### Idée rendez-vous et cadeau

venez déguster la cuvée de l'Empereur, un Champagne millésimé Frerejean Frères

Pour rappel, la boutique est ouverte le mardi de 10h à 13h, du mercredi au samedi,

Ouvertures exceptionnelles: les dimanches 8, 15 et 22 décembre de 11h à 17h30,

La Boutique de l'Impératrice Joséphine Tél.: 01 47 08 53 42

#### Partager, écouter et offrir de la chaleur humaine

\* Dans la foulée de leur campagne annuelle qui a débuté le 25 novembre, les Restos du cœur sont ouverts les mardis et jeudis, de 9h à 12h30 et de 14h à 16h30. Les inscriptions se font les mêmes jours aux mêmes horaires.

Restos du Cœur : 33 rue Henri-Dunant. tél. 01 47 08 43 44

\* Dans le cadre du plan froid, du 1er novembre au 31 mars, la Boussole, centre d'hébergement pour sans domicile fixe, est ouverte du lundi au vendredi, sauf jeudi, de 8h à 13h30 et de 14h à 20h, le jeudi de 8h à 13h30 et de 15h à 20h. Le samedi et le dimanche, la gestion du service est assurée par la Croix-Rouge, de 8h30 à 12h.

La Boussole : 16 avenue de la République Tél.: 01 47 51 00 62

\* Les Rueillois démunis peuvent aussi profiter de L'intervalle, une épicerie sociale dans laquelle ils font leurs courses, accompagnés par un bénévole de la Croix-Rouge et ne paient que 10% du ticket de caisse.

L'intervalle : 39 avenue du président Georges-Pompidou. Ouvert le jeudi de 11h à 19h30 et le vendredi de 11h à 17h.

#### En live

#### LE TAM ACCUEILLE **LES GOGUETTES**

Un petit bijou d'humour! Quatre jeunes chansonniers se délectent à croquer les peoples et les personnalités politiques du moment...

chanson populaire, en modi-



fier les paroles et aboutir à une revue de presse satirique : la recette n'est pas nouvelle, encore faut-il la réussir en sachant la mettre au goût du jour. Les Goguettes relèvent le pari, dépoussiérant avec talent le vieil exercice des chansonniers. Un spectacle qui s'inscrit dans l'esprit de Noël, à partager sans modération!

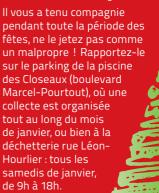
Mardi 17 et mercredi 18 décembre, à 20h30 Tarifs: 28 € (non adhérent); 25 € (adhérents) Théâtre André Malraux - 9 place des Arts

#### **RUEIL CULTURE LOISIRS** TOUJOURS PLUS CRÉATIF

Les élèves inscrits aux ateliers d'éveil musical par le violon et aux cours de violon dispensés au sein des cours de R.C.L. vous invitent à leur concert de Noël, le 2 décembre à 19h30, au CRR, sous la direction de leur professeur, Katia Kharlamoff. Rueil culture loisirs vous invite également à venir participer à ses différents ateliers créatifs de Noël au Relais des Arts. Plusieurs ateliers vous seront proposés, de 20 à 30 min chacun, de 10h à 17h.

Pour tous renseignements ou inscriptions: 01 47 14 08 51 / 01 47 49 42 70 ou relais. des.arts@rueilcultureloisirs.fr / orangerie@ rueilcultureloisirs.fr. Une participation de 2 € pour la journée sera demandée.

#### Recyclez votre sapin



















Ce n'est pas la peine de le nier : Noël est « aussi » une fête commerciale! Et même si les grands magasins parisiens ne sont qu'à 20 min de R.E.R. de Rueil, vous aimez faire vos emplettes des fêtes sur place car vous appréciez la qualité des produits, l'authenticité, le savoir-faire et le côté humain des petits commerces. Anna-Maria Conté

« Pour nous, Noël est une période cruciale, qui apporte souvent une grande partie de notre chiffre d'affaires annuel, affirme d'amblée Sandrine Lecavelier des Étangs, présidente de l'association Rueil commerces plus. Certes, nous organisons des animations pour vos enfants (lire page 10) ou vous-même pour vous inciter à venir dans nos boutiques, mais vous passez un bon moment et, grâce à nos jeux-concours, vous gagnez de l'argent en bons d'achat! »

Tout est dit!

Pourquoi tapoter sur son ordinateur ou s'affoler aux caisses des grandes surfaces alors que les achats de Noël sont avant tout des « achats plaisir » ? « On veut "faire plaisir" à sa famille, à ses amis, à ses convives autour d'une belle et bonne table et l'on veut aussi "se faire plaisir" avec une décoration chaleureuse : c'est une question de valeurs ! », ajoute Annick Deloffre, adjointe au maire au Commerce et à l'Artisanat.

C'est donc sur ces principes de « plaisir, proximité et dynamisation du commerce local » que la Ville, parmi les autres nombreuses actions promues tout au long de l'année, a encouragé les ouvertures dominicales et les animations sur les marchés au mois de décembre (lire encadré). Alors, il ne vous reste qu'à planifier vos agendas!



#### **Ouverture** dominicale

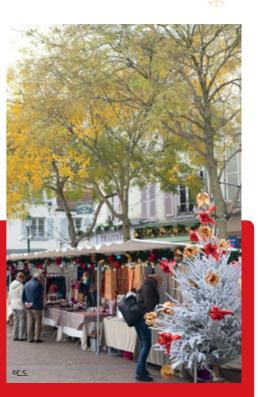
#### J'aime aller au marché...

.. car il y a plein de promotions, notamment la vente des chéquiers au prix de 10 €, donnant droit à 20 € en bons d'achat valables sur l'ensemble des marchés de Rueil-Malmaison jusqu'à la fin de l'année.

#### Où et quand?

- \* Vendredi 13 décembre, marché de Buzenval : 50 chéquiers
- \* Samedi 14 décembre, marché du centre-ville : 300 chéquiers (de plus des ateliers sur des thématiques de Noël vous permettront de confier vos enfants à des animateurs pendant le temps de vos achats)
- \* Dimanche 15 décembre, marché des Godardes : 100 chéquiers













à Rueil-Malmaison du 6 au 31 décembre 2019

Votez pour la plus belle vitrine décorée a commerçants et gagnez des bons d'ach

#SHOPINRUEIL

#### LE BOUDOIR **DU REGARD**

COMMERCE

Nouveaux

**CENTRE ESTHÉTIQUE** 35 rue du Docteur Zamenof Tel.: 06 83 99 98 25



#### **UN VERRE DE NATURE**

CAVISTE 35 rue du Gué Tel.: 07 86 66 92 49



#### LA PIZZA DU DIMANCHE SOIR

RESTAURANT ITALIEN 11 rue du Château Tel.: 01 85 39 11 45

#### 'art du running



#### L'ART DU RUNNING

**ARTICLES DE SPORT** 30 rue de la Libération Tel.: 07 86 83 11 17

#### La plus belle vitrine de Noël Du 6 au 31 décembre

Cette année encore, l'association Rueil commerces plus, en partenariat avec la Ville, organise un concours visant à saluer les efforts des commerçants pour décorer leurs vitrines.

Pour jouer, téléchargez le bon de participation sur le site de l'association, rueilcommercesplus.com, remplissez-le avec les coordonnées de votre commerçant favori et déposez-le dans l'urne prévue à cet effet, à l'accueil de l'hôtel de ville.

#### À gagner pour vous, des bons d'achat\*

- &d'une valeur de 100 € pour le 1er prix
- # d'une valeur de 50 € pour le 2e prix
- &d'une valeur de 20 € pour le 3° et 4° prix &d'une valeur de 10 € pour le 5e prix
- \*Offerts par l'association



1er prix, 2e et 3e prix : un an d'adhésion à l'association Rueil Commerces Plus en formule tout inclus; si le commerçant est déjà adhérent il se verra offrir une année de renouvellement d'adhésion en formule tout

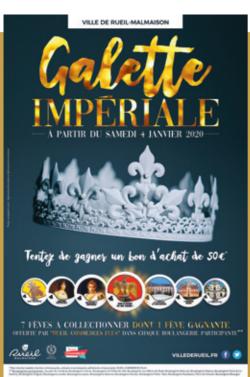






## Préparez-vous pour... la « galette impériale » !

Le 6 janvier c'est l'Épiphanie, le jour où l'on mange la galette des rois... mais cette année, à Rueil, la galette

















## NAPOLÉON comme jamais vous ne l'avez vu

Le 17 décembre, la médiathèque accueille une conférence sur Napoléon. Un rendez-vous accessible à tous, passionnés par la période de l'Empire ou curieux d'en apprendre davantage sur Napoléon et la façon de vivre au palais des Tuileries, sa résidence officielle sous l'Empire.

► Morgane Huby

et événement, qui sera animé notamment par Pierre-Jean Chalençon, propriétaire d'une des plus grandes collections au monde dédiée à Napoléon, s'inscrit dans le cadre de la célébration du bicentenaire de la naissance de l'empereur. Il sera d'ailleurs le premier d'un cycle de conférences bimestrielles, animées elles aussi par des experts et passionnés de Napoléon. Vivienne où il conserve sa fabuleuse collection peu montrée au public. À l'issue de la conférence, si vous achetez le livre, faites-le vous dédicacer par l'auteur: cela fera un très beau cadeau pour Noël!

Et si vous avez passé un bon moment, pensez à

marquer les rendez-vous de l'an prochain, no-

tamment avec Jacques-Olivier Boudon, auteur du Sexe sous l'Empire, et Xavier Mauduit, auteur de

## NAPOLÉON ET LA NUIT

#### Un autre bel ouvrage sur Napoléon à offrir!

Le samedi 14 décembre, de 16h à 18h, à la boutique de l'Impératrice Joséphine, place du 11-Novembre-1918, venez découvrir l'empereur dans son rapport à la nuit, le temps d'une séance conférence dédicace donnée

par Christophe Pincemaille, historien des deux empires, attaché à la conservation du musée national du château de Malmaison et auteur de Napoléon et la nuit, aux éditions des Falaises (19 €). Un ouvrage illustré par le photographe Guillaume de Laubier.

#### Napoléon dans la littérature

Il était naturel pour Rueil-Malmaison, qui est à l'initiative de la création de la marque Ville Impériale (en octobre 2011), de proposer un événement qui mette en avant « son » empereur. « Nous avons la chance d'avoir des historiens et experts qui acceptent de venir partager leur passion pour Napoléon, se réjouit Philippe Trotin, adjoint aux Affaires internationales, aux Jumelages et au Tourisme. Nous voulions aussi valoriser la figure de Napoléon Bonaparte à travers la littérature. Napoléon est beaucoup traité en peinture, au cinéma mais également dans la littérature. Il nous a donc semblé important de valoriser la lecture publique avec un cycle de conférences dédié, ouvert à toutes les générations. »

À travers l'ouvrage de Pierre-Jean Chalençon, vous aurez l'opportunité de pénétrer dans son Palais En pratique

Flamboyant Second Empire.

Conférence Napoléon La Collection par Pierre-Jean Chalençon et David Chanteranne Auditorium de la médiathèque Mardi 17 décembre - 20h30 Entrée libre et gratuite sur réservation au 01 47 14 54 54

#### Trois questions à Pierre-Jean Chalençon, collectionneur,

membre du comité scientifique du Jubilé impérial et gérant de la Société civile du Palais Vivienne.



Rueil Infos: Comment est née votre passion pour l'Empire et pour Napoléon?

Pierre-Jean Chalençon : Je suis né à Rueil, la ville impériale. J'ai découvert Napoléon et l'Empire au travers des récits de

mes parents et d'amis. À 7-8 ans, j'ai aussi lu une BD sur Napoléon et j'ai souhaité aller visiter les Invalides et la Malmaison. En revanche, j'ai véritablement démarré ma collection actuelle vers 16-17 ans. Je faisais des stages chez des antiquaires qui me rémunéraient en objets comme des tableaux. J'ai revendu un scooter que mon père avait gagné pour acheter une lettre écrite

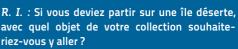
par Napoléon au ministre de la guerre, le Duc de Feltre, dans laquelle il relate la victoire de léna. C'est véritablement la première pièce de ma collection.

#### R. I. : Quels seront les temps forts de la conférence du 17 décembre prochain?

P-J.C: Je vais présenter mon livre, Napoléon - La Collection, paru aux éditions E/P/A en novembre dernier. Il présente près de 200 objets et raconte l'Empire, les batailles, l'intimité de Napoléon. Cette conférence sera un peu l'occasion d'ouvrir les portes du Palais Vivienne, que j'ai acquis il y a quatre ans. L'idée est aussi d'expliquer aux gens comment on collectionne. Et puis, comme Noël approche, je vais en profiter pour évoquer les arts de la table sous l'Empire. J'ai surtout envie que

chacun retienne de Napoléon qu'il n'était pas seulement un homme d'État mais aussi un esthète, un érudit de la beauté. Napoléon était également plein d'humour, je

vais donc livrer quelques anecdotes à ce sujet.



**P-J.C:** La bague du sacre de Napoléon! Je la porte régulièrement, j'y tiens beaucoup. Actuellement, elle est en Chine, je l'ai prêtée pour une exposition et elle devrait me revenir en juin. Cette bague me porte bonheur. Elle a un côté à la fois historique et glamour.



#### **En BREF**

#### **Inscriptions** sur les listes électorales

Vous n'êtes pas inscrits sur les listes électorales, vous avez reçu un courrier vous invitant à effectuer votre changement d'adresse ou vous venez d'arriver sur la commune, alors vous avez jusqu'à quelques semaines



avant le scrutin et non plus jusqu'au 31 décembre pour vous inscrire. Les élections municipales se dérouleront le dimanche 15 mars 2020, il est possible de s'inscrire sur les listes électorales jusqu'au 6e vendredi précédant le scrutin. Vous avez donc jusqu'au 7 février 2020 pour effectuer votre démarche. Pour les inscriptions en ligne, la date limite est le 7 février à 23h59, heure de dépôt figurant sur le tableau de bord du site de la procédure en ligne faisant foi.

#### Rappels

1/ lors des élections municipales, les ressortissants d'un autre État de l'Union européenne peuvent voter à condition d'être inscrits sur la liste électorale complémentaire municipale pour ces élections.

2/ vous n'avez pas besoin de vous inscrire chaque année, toute inscription est valide à vie. Si vous changez d'adresse dans Rueil ou dans une autre commune ou si vous avez modifié votre état civil, vous devrez faire les modifications. Toute nouvelle inscription vous radie automatiquement de la précédente.

#### Pour vous inscrire

- En ligne sur service-public.fr/particuliers/vosdroits/R16396 en créant votre compte et en numérisant vos pièces justificatives
- En vous rendant à l'hôtel de ville
- En adressant un courrier au service Élections (voie postale exclusivement)
- En mairie de village (Rueil-sur-Seine, 29 rue Jacques Daguerre / Plateau Mt-Valérien, place du 8-Mai-1945 / Mazurières-Buzenval, place Nelson Mandela - 69 avenue de Fouilleuse).

Documents à fournir obligatoirement (originaux et photocopies) :

- Une pièce d'identité en cours de validité ou périmée depuis moins de 5 ans et sa photocopie recto-verso
- Un justificatif de domicile (une seule et unique adresse à Rueil-Malmaison) de moins de trois mois en date de facturation
- Pour les électeurs français, le formulaire d'inscription cerfa n°12669 01 (servicepublic.fr/particuliers/vosdroits/R16024)
- Pour les électeurs de l'Union européenne désirant voter pour les élections municipales, le formulaire d'inscription cerfa n° 12670 01 (servicepublic fr/particuliers/vosdroits/R16026)
- Pour les électeurs de l'Union européenne désirant voter pour les élections européennes, le formulaire d'inscription cerfa n° 12671 01 (servicepublic.fr/particuliers/vosdroits/R16025).

Il est possible pour un électeur de l'Union européenne de s'inscrire sur les 2 listes (européenne et municipale). Inscription d'office des jeunes de 18 ans. Les jeunes ayant été recensés à l'âge de 16 ans le mois de leur anniversaire sont inscrits d'office sur la liste électorale. Cependant, dans certains cas (retard dans le recensement ou déménagement), cette procédure ne peut s'appliquer. Les jeunes majeurs ont reçu un courrier afin de les informer de leur inscription sur les listes électorales. Si vous n'avez rien reçu, veuillez contacter le service Élections, afin de vérifier votre situation électorale (01 47 14 54 84).

Si vous avez déménagé ou que vous êtes nouvel inscrit, vous allez recevoir votre carte électorale au plus tard 3 jours avant le scrutin du 15 mars 2020. Toutes les cartes électorales qui nous seront retournées seront à disposition dans votre bureau de vote lors des prochaines élections. Si vous n'êtes pas en possession de votre carte électorale, vous pouvez quand même voter avec votre pièce d'identité

#### Recensement 2020:

#### des chiffres pour construire l'avenir

Pilotée par l'Insee, la prochaine campagne de recensement de la population aura lieu du 16 janvier au 22 février. Depuis 2015, il est désormais possible d'effectuer cette démarche obligatoire en ligne dans toute la France. Les données collectées permettent non seulement de connaître le nombre d'habitants de chaque ville ou village français, mais elles conditionnent également les politiques publiques, la contribution de l'État au budget des communes, le nombre d'élus municipaux, la construction de logements et d'équipements collectifs, les programmes de rénovation des quartiers, l'implantation de certains commerces, le développement des moyens de transport, etc.

Les foyers rueillois tirés au sort cette année en seront préalablement informés par un courrier du maire comprenant le trombinoscope des agents recenseurs de la Ville. Munis d'une carte tricolore visible avec photo, ceux-ci se présenteront au domicile des personnes concernées pour leur remettre les documents nécessaires : les formulaires « papier » (recensement classique) ou une notice assortie de leurs identifiants (recensement en ligne), au choix des intéressés.

**Recensement classique**: un second rendez-vous sera fixé afin de recueillir les formulaires complétés.

**Recensement en ligne:** à l'aide de ses identifiants personnels remis par l'agent recenseur, il suffira de se connecter sur le site Internet le-recensement-et-moi.fr, rubrique « Le recensement en ligne, c'est ici », et de répondre au questionnaire (remplissage guidé et simplifié).

À noter : les données indiquées demeureront strictement confidentielles et feront exclusivement l'objet d'une exploitation statistique par l'Insee (en vertu de la loi du 7 juin 1951, aucune exploitation nominative n'est autorisée). Elles ne peuvent donc en aucun cas donner lieu à un contrôle administratif ou fiscal.

Merci d'avance de réserver un bon accueil aux agents recenseurs! Plus d'informations: le-recensement-et-moi.fr ou 01 47 32 67 81 (service Affaires générales).

#### **Deux entreprises rueilloises récompensées** au concours Made in 92



Le concours des jeunes entreprises des Hauts-de-Seine, Made in 92, a récompensé cette année deux entreprises rueilloises, dans le cadre de la demi-finale nord, le jeudi 14 novembre à l'espace de coworking « La Place » de Garches. Le Prix Innovation a été remis à Luc Jarry-Lacombe, société BC Diploma qui propose une solution blockchain qui permet d'émettre et de partager des certificats numériques infalsifiables. Le Prix transition énergétique a lui été attribué à Philippe Chevalier et Rami Abou-Eid, société Kipsum et qui a conçu une solution d'optimisation énergétique des systèmes en se reposant sur le deep-learning. La grande soirée finale Made in 92 se tiendra le 27 janvier prochhain à Asnières-sur-Seine, au théâtre Armande Béjart.



#### Agenda santé

#### Collecte de sang – attention, changement de lieu et d'horaires

Le Service Prévention-Santé et l'Établissement français du sano organisent une collecte de sang sur la ville

Mardi 28 janvier, de 9h30 à 20h, au salon Richelieu, hôtel de ville.

#### Informations, inscriptions:

Service Prévention Santé: 01 47 32 82 68 / preventionsante@mairierueilmalmaison.fr mairie-rueilmalmaison.fr ccas-rueilmalmaison.fr



#### Après-midis dansants

chez Giauel

La guinguette Giquel vous invite à ses après-midis dansants les samedis 14 décembre 2019, 25 janvier et 21 mars 2020 ainsi que le dimanche 23 février 2020. Rendezvous au 49 quai du halage. Réservations au 06 41 82 75 99.

#### Deux concerts de gospel sinon rien!

Le samedi 21 décembre, Béthel Gospel Choir vous invite à deux concerts à la guinguette Giquel (49 Quai du halage) à 15h30 puis à 20h45.

Entrée libre avec participation pour la collation. Renseignements et réservations au 06 62 86 24 11



- L'association SMR (Solidarité migrants Rueil) doit renforcer ses équipes de bénévoles en soutien scolaire, tant la demande est forte depuis la rentrée. Modalités : donner 1 à 2h de son temps par semaine pour aider un jeune, du primaire au bac. Contact : Philippe FACCHIN 06 64 11 59 82, (Hauts-de-Rueil) ou Anne Lesens 06 75 46 24 73 (Rueil Centre).
- La résidence retraite La Jonchère, 25 chemin de la Jonchère, à Rueil invite les personnes âgées isolées de la ville à venir partager un déjeuner convivial, suivi d'une animation festive, le 25 décembre à 12h. Invitation sur réservation au 01 41 96 90 00. Transport aller et retour des convives assuré par l'équipe de la résidence.



#### À trois artisans rueillois

Le Label Tourisme a récompensé trois artisans rueillois le 3 octobre dernier :

- Isabelle Soupe (joaillerie) a reçu la Charte Qualité Performance
- Laurent Callu (boucher) a reçu également la Charte Qualité Performance
- Gilles Cresno (chocolatier) a reçu la Charte Qualité Confiance.

Bravo à tous!

#### Vos rendez-vous culturels

à la médiathèque

• Ne manquez pas la soirée rencontre-dédicace avec l'auteure Laetitia Colombani qui viendra notamment présenter le 10 décembre à 19h30

Les victorieuses, paru chez Grasset cette année. Autre rendez-vous de cette saison littéraire : un atelier jeunesse avec l'auteure, photographe et plasticienne Claire Dé le 21 décembre à 15h et qui a notamment fait paraître en 2018 Qui suis-je? aux éditions Les grandes personnes



À noter : merci de réserver l'atelier jeunesse auprès du pôle jeunesse ou au 01 47 14 54 54. Attention, places limitées.

• Spectacle jeune public « Jean de la Lune » le samedi 7 décembre. Quand un petit pas sur la terre fait une grande fable pour l'humanité, c'est le pitch de ce conte pour enfants, à partir de 4 ans, et mis en scène par la compagnie ToiMême. Jean de la Lune aide les enfants à s'endormir. Se sentant se sur son astre, il décide, une nuit, de venir explorer notre planète. Le président de la





#### **Pharmacies** de garde

#### Dimanche 8 décembre

Pharmacie du Centre

18 rue Paul Vaillant-Couturier Tél · 01 47 49 01 36

#### Dimanche 15 décembre

Pharmacie Iéna

147 route de l'Empereur Tél.: 01 47 32 08 55

#### Dimanche 22 décembre

Grande pharmacie

48 avenue de Fouilleuse Tél.: 01 47 51 55 95

#### Mercredi 25 décembre

Pharmacie des Martinets

28 rue des Frères-Lumière

Tél.: 01 47 51 32 41

#### Dimanche 29 décembre

Pharmacie des écoles 66 rue des écoles

Tél.: 01 47 51 29 77

#### Mercredi 1er janvier

Pharmacie Lalanne Martin 165 avenue du 18-Juin-1940

Tél.: 01 47 51 03 75

#### Dimanche 5 janvier

Pharmacie Beauregard 69 avenue du 18-Juin-1940 Tél. 01 47 51 16 57 Pharmacie Lieu

17 rue Jacques Daguerre Tél.: 01 41 42 11 62

Source: monpharmacien-idf. fr. Attention! Les horaires des pharmacies étant variables, nous vous recommandons d'appeler avant de vous déplacer

CINÉ-GOÛTER : C'est un film + une animation + un goûter !



Venez découvrir et redécouvrir en famille, dès 3 ans, la malicieuse Célestine et son copain l'ours Ernest. Les deux compères partagent désormais une maison À l'approche des premiers flocons, ils se préparent à l'hibernation d'Ernest : il faut s'occuper de Bibi, leur oie sauvage, qui s'envolera avant les grands froids, se rendre au bal des souris et y fêter le premier jour de l'hiver. Enfin, il ne faut surtout pas oublier de cuisiner de bons gâteaux pour qu'Ernest s'endorme le ventre plein!

Mercredi 18 décembre à 15h Tarif unique : 4 € À Edmond Rostand : 20 boulevard Edmond-Rostand Renseignements et réservations : 01 47 51 85 45 Stages de scrapbooking **Spécial Noël** 

Les enfants, dès 7 ans, sont invités à venir créer des cartes de vœux.

Samedis 14 et 21 décembre de 14h à 17h Tarif : 23 € la séance À l'Athénée, le Petit Théâtre de Rueil : 2 avenue Alsace-Lorraine Renseignements et réservations : 01 41 96 90 60

Théâtre professionnel – Chanson plus bifluorée passe à table



Qu'il est bon de retrouver Chanson Plus, un trio toujours aussi déjanté à l'énergie débordante, toujours aussi inspiré, spécialiste de parodies sur des airs populaires à l'exemple de Moi je fais la vaisselle, devenu un classique, parodie de J'ai encore rêvé d'elle du groupe Il était une fois. Et que penserait Luis Mariano de Grosse chignole de mes amours ou Georges Brassens de La trumpaison papa, ca s'quérit pas comme ca... Spécialistes de l'humour musical certes, mais aussi remarquables chanteurs et musiciens, Chanson Plus Bifluorée passe à table ouvre cette nouvelle année 2020 sous le signe de la fantaisie, de la bonne humeur et de la ioie de vivre

Samedi 18 janvier à 15h et 20h45
Plein tarif : 24 €
Tarif réduit : 20 €
Adhérent RCL : 19 €
À l'Athénée, le Petit Théâtre de Rueil :
2 avenue Alsace-Lorraine
Renseignements et réservations :
01 41 96 90 60

#### Les news

#### du conservatoire

- Le mardi 10 décembre à 20h, venez assister à un concert symphonique à l'Église Saint Pierre-Saint Paul, donné par Paul Goussot (orgue) et l'Orchestre Symphonique du CRR, et sous la direction de Fabrice Brunaud. Un événement accessible aux détenteurs de la carte Culture.
- Le mercredi 11 décembre à 17h30, les élèves de la classe de piano de Christophe Maynard vous convient à leur audition au petit auditorium du CRR.
- Le jeudi 12 décembre à 18h, les élèves de la classe de piano de Luc le Provost vous convient à leur audition au petit auditorium du CRR.
- Dans le cadre de l'exposition Wiley, venez assister au concert Des-Marches le vendredi
   13 décembre à 12h30, au salon de musique du château de Malmaison. Réservations auprès du château: 01 41 29 05 55. Concert repris à 19h30 à l'auditorium du CRR. Accessible aux détenteurs de la carte Culture.
- Le concert de restitution de la master-class de guitare de Jérémy Jouve aura lieu le samedi 14 décembre à 16h.
- Les élèves de la classe de violon de Philippe Maeder vous convient à leur audition, salle 24 du CRR. le samedi 14 décembre à 14h.
- Le dimanche 15 décembre à 16h, à l'ancienne mairie, participez à une conférence-concert, sur le thème : à la découverte de J. Offenbach. Réservations au 01 47 32 57 38 ou shrm@orange.fr
- Le CRR vous invite à ses chorales de Noël, données par les enfants du conservatoire.
   Rendez-vous le mardi 17 décembre à 18h15 et 19h30 à l'auditorium du CRR.
- Les cuivres de Noël s'invitent le mercredi 18 décembre à 17h30 au petit auditorium du CRR.

#### La chorale

#### Les Voix du Cœur recrute de nouveaux talents!

La chorale Les Voix du Cœur est composée de choristes, accompagnés de musiciens (guitare, banjoline, batterie) et chante uniquement en français, un répertoire de variétés. Elle se produit deux fois par an dans plusieurs maisons de retraite et résidences services de Rueil et une fois à la médiathèque. La Ville sollicite la chorale pour les cérémonies commémoratives (Marseillaise, Hymne européen) et a déjà fait appel à elle à diverses occasions : inauguration, anniversaire, restau club... Les répétitions ont lieu tous les lundis de 10 h à midi à l'auditorium de la médiathèque. Si vous êtes intéressé, merci de contacter Pierre Meneau au 01 78 26 20 87 / 07 80 08 27 15 / pierre-meneau@club-intermet.fr

## La direction de la Petite enfance recrute

La direction de la Petite enfance recrute plusieurs postes: auxiliaire de puériculture, assistante petite enfance, éducateur de jeunes enfants et agents techniques. Les candidatures (lettre de motivation et CV) doivent être adressées à l'attention de monsieur le maire et envoyées à l'adresse mail suivante: recrutement@mairie-rueilmalmaison.fr.

Pour plus d'information : petite.enfance@mairierueilmalmaison.fr ou 01 47 32 66 19

#### Concert au temple protestant

#### de Rueil

L'association des Amis de l'Orgue de l'Église Réformée de Rueil et de Nanterre vous convie à un concert du choeur féminin Una Voce, sous la direction de Pia Moon, au temple protestant de Rueil, 32 rue Molière, le dimanche 8 décembre à 17h. Spécialisé dans un répertoire à caractère spirituel, cet ensemble vocal alternera motets, cantiques et célébrations joyeuses par des compositeurs de toute l'Europe et de tous les âges : Mendelssohn, Gounod, Britten Rutter, Elgar, Mozart.

#### **CARNET MÉDICAL**

- ▶ Kor, un nouveau cabinet de rééducation, s'est installé à Rueil depuis le 2 septembre au 4 avenue Alsace-Lorraine. Sept kinésithérapeutes vous reçoivent sur rendez-vous au 01 47 51 67 31. Le cabinet est notamment équipé d'une balnéothérapie.
- ▶ Florence Boersch, psychogénéalogiste, vous reçoit à son cabinet au 60 avenue de Buzenval. Elle vous accompagne dans l'exploration et l'appropriation de votre histoire familiale afin de vous alléger des poids qui influencent votre quotidien et vous empêchent de trouver, seul, la voie de votre bien-être. Informations et rendez-vous au 06 81 68 00 45
- ▶ Emmanuelle Barrès, psychologue, psychothérapeute, vous reçoit au 77 rue Gallieni. Pour prendre rendez-vous : 06 62 43 23 01 ou doctolib.fr
- ▶ Hugo Accard (06 77 10 53 06) et Victor Henry (07 88 37 96 59) ouvrent leur cabinet pilote dans la recherche ostéopathique des maladies chroniques. Ouvert du lundi au samedi de 8h30 à 22h30 au 5 boulevard du Gué
- Suzanne Richardot, réflexologue certifiée et membre de la Fédération française des réflexologues, vous reçoit dans son cabinet au 20 place des arts. Pour prendre rendez-vous: 06 73 38 94 74 ou streflexologie@gmail.com



#### La boutique éphémère

Ouverte aux artisans d'art rueillois pour exposer leur travail et vendre leurs créations, la boutique éphémère attire depuis juin dernier de multiples talents.

Voici le calendrier des prochaines expositions :

- Jusqu'au 22 décembre : décoration de Noël (comme l'an dernier, Marylène Ducros vous propose ses créations)
- Les 23 et 24 décembre : céramistes & photographies

Si vous êtes intéressé(e) pour exposer, merci de contacter le service commerce par téléphone au 01 47 32 53 87 ou par mail : commerce.artisanat@ mairie-rueilmalmaison.fr





#### • Attention : vol à la fausse qualité

La période des fêtes est propice aux personnes malintentionnées qui n'hésitent pas à se présenter au domicile des personnes vulnérables ou à les appeler en se faisant passer pour d'autres. En effet, le vol par ruse ou à la fausse qualité consiste à utiliser un prétexte pour entrer dans les habitations et les cambrioler. Soyez attentif et vigilant! Et en cas de doute, n'hésitez pas à contacter la police municipale au 01 47 32 46 46 afin de les informer et d'obtenir des conseils sur la conduite à tenir.

#### Village Téléthon

Le village Téléthon sera présent le samedi 7 décembre sur le parvis de la médiathèque, de 10h à 18h. Tout au long de la journée, des stands et des animations seront présents au profit du Téléthon. Nous vous attendons très nombreux!

Pour plus de renseignements sur l'ensemble des manifestations du week-end au profit du Téléthon : ccas-rueilmalmaison.fr

#### • Renouvellement des cartes du service du «Petit Car»

Vous pouvez dès aujourd'hui vous rendre auprès de la Maison de l'autonomie et des mairies de village pour mettre à jour votre carte du « Petit Car ». Pour ce faire, n'oubliez pas de vous munir d'un justificatif de domicile ainsi que de votre avis d'imposition ou de non-imposition.

#### • Chèque Noël Handicap

Le Centre communal d'action sociale octroie par l'intermédiaire de la Maison de l'autonomie un chèque Noël d'une valeur de 25 euros pour les personnes rueilloises ayant une carte d'invalidité ou une carte mobilité inclusion avec la mention « invalidité ». Ce chèque est à venir récupérer à la Maison de l'autonomie (tous les jours de 9h à 12h et de 13h30 à 18h sauf lundi matin) entre le 1<sup>er</sup> décembre 2019 et le 31 janvier 2020. Pour cela, il suffit de vous munir de vos cartes d'identité et d'invalidité (procuration possible). Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à contacter la Maison de l'autonomie au 01 41 39 88 00.

#### • Distribution des colis gourmands de Noël

Les seniors de 70 ans s'étant inscrits pour le colis gourmand de Noël peuvent venir le retirer dans leur lieu d'inscription à compter du lundi 2 décembre.

Attention: la période de retrait s'étendra **jusqu'au 13 décembre** au sein de la Maison de l'autonomie (9h-12h et 13h30-17h sauf lundi matin) et jusqu'au **samedi 21 décembre** dans les mairies de village (du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 18h et le samedi de 9h à 12h, fermées l'après-midi durant les vacances scolaires).

#### • Atelier de prévention

Le réseau de santé ASDES (Accès aux soins, aux droits et à l'éducation à la santé) propose deux ateliers « Prévention des cancers par une bonne alimentation et par la mise en place d'une Activité Physique » animés par une diététicienne et un animateur en activité physique adaptée. Ces ateliers se dérouleront autour d'échanges, de jeux ludiques, de recommandations et d'astuces. Les jeudis 16 et 23 janvier 2020 à la Maison de l'autonomie. Inscriptions directement auprès du réseau ASDES au 01 47 69 72 12.

Maison de l'autonomie, 10 ter rue d'Estienne d'Orves, ouvert de 9h à 12h et de 13h30 à 18h, fermée le lundi matin. Tél. : 01 41 39 88 00.

## pages Jeunes

### LE C.M.J., ÉDITION 2019-2021



Le 22 novembre, les noms des élus du nouveau C.M.J. ont été révélés lors de la fête organisée au salon Richelieu.

LES INFOS DU **C.M.J.** 

Après avoir fait campagne, armés de leur programme et de leurs promesses, les candidats ont découvert les résultats à 20h. C'est Carine Guetta, adjointe au maire à la Jeunesse, qui a proclamé les noms des 35 nouveaux membres. « Vous avez été élus pour deux ans au suffrage universel direct pour représenter tous les jeunes de Rueil, leur a-t-elle lancé. Vous porterez leurs projets face aux responsables

institutionnels. »

Le groupe sera officiellement présenté au maire lors d'un prochain conseil municipal.

À cette occasion, chacun recevra l'écharpe et la carte d'élu. Bravo et à bientôt!

#### **RÉSULTATS**

- 4151 électeurs 1831 votants
- **42** candidats **35** élus
- Taux de participation : 44,11 %

## NON AU HARCÈLEMENT SCOLAIRE!

Pour sensibiliser la communauté éducative aux phénomènes de harcèlement dans le milieu scolaire, le ministère de l'Éducation nationale organise chaque année une journée NON au harcèlement le premier jeudi du mois de novembre.

C'est dans ce cadre que, le 7 novembre, le service Jeunesse (Bij) et les élus « sor-

tants » du conseil municipal des jeunes (C.M.J.) ont accompli une dernière mission en présentant leur projet contre le harcèlement scolaire au collège des Bons Raisins.

Rappelons que, au cours de leur mandat, les membres du C.M.J., avec l'aide et l'expertise de l'association rueilloise Har'Ciel, avaient rédigé une charte qui est désormais affichée dans les établissements scolaires de la ville et signée par les élèves (lire Rueil infos de mars, page 29).



Pour aller plus loin et attirer l'attention des élèves sur la dynamique entre les « harcelés » et les « harceleurs », plusieurs ateliers (estime de soi, réseaux sociaux, qualité relationnelle, adulte ressource) ont été organisés.

Si le message a bien été reçu, les actions ne doivent pas s'arrêter car la bataille n'est pas gagnée. Les chiffres sont accablants : entre 10 à 15 % des enfants et adolescents sont victimes de harcèlement en milieu scolaire en France!

### L'ÉCOLE DE L'ENTREPRISE, LES ORIGINES



En ce temps de cadeaux, ça serait bien de se booster un peu entre jeunes. Alors, pourquoi ne pas acheter les produits de La Capitana, la première mini entreprise de la ville ? On vous raconte son histoire.

La Capitana a été lancée par Karyne Gasparini, professeure d'espagnol au lycée Richelieu. « Je n'étais pas en confiance, je l'avoue, mais sa méthode m'a convaincue... Imaginez : vous venez d'arriver dans une nouvelle classe, votre niveau d'espagnol est moyen et vous voyez votre professeure se mettre au fond de la salle laisser des élèves parler couramment espagnol devant le tableau et nous expliquer le projet de mini-entreprises pour des enfants défavorisés », raconte Florane, 16 ans et élève au lycée Richelieu. En effet, l'enseignant défriche depuis bien des années la voie avant-gardiste de la mise en place d'un projet par les élèves dès le plus jeune âge pour les préparer au mieux à intégrer le monde de demain tout en aidant celui d'aujourd'hui.

#### Le point de départ

Tout cela part d'une initiative, une inspiration venue il y a une dizaine d'années. À l'époque, la prof d'espagnol était au collège Henri Dunant. « L'association "Entreprendre pour apprendre" m'a contactée. Avec le parrain de la promotion à l'époque, Marc Baisse, nous avions proposé l'idée pour aider des élèves en difficulté, explique-t-elle, et ils ont tout de suite adhéré au projet. » En leur donnant d'importantes responsabilités, les jeunes se sont investis dans la création d'une entreprise. « On importait de l'huile d'olive de Catalogne avec une approche éco-responsable pour ensuite la proposer aux Rueillois sur la place Jean-Jaurès pendant le marché. »

#### Des produits bio de pays hispanophones

En plus d'entreprendre, les élèves apprennent des langues étrangères ; l'espagnol certes mais aussi l'anglais. L'opportunité appartient à ceux qui s'y impliquent. « Au début, on nous parle d'une entreprise "La Capitana" et on se dit que tout ça n'est pas réel, on ne réalise pas, il y a un peu de théorie, se rappelle Victor, 17 ans appuyé par son camarade, Arthur, plus âgé que lui (19 ans). Après, quand on est en situation sur le marché avec nos produits : café, sucre bio etc., et qu'on doit tout gérer, y compris la caisse, on ressent vraiment les choses. » Les produits bio que propose La Capitana proviennent essentiellement de pays hispanophones : le café est nicaraguayen, le sucre costaricien mais, avant leur mise en vente, une étape nécessaire devait être réalisée.

#### L'engagement éco-responsable

« On a fait une étude de marché, avec un panel de plus de cent personnes, on est allés à la rencontre de potentiels consommateurs pour connaître leurs attentes. » Sans oublier la constitution d'un stock, l'achat des produits et les contacts auprès d'autres mini-entreprises en Europe (projet Erasmus) et dans le monde. Autant d'actions qui ne s'apprennent généralement pas encore au lycée. Soutenus par les proviseurs, dont Thierry Calvet, le savoir-faire est promis à se renouveler et se développer. « Le maire a toujours été très impliqué. Il nous a aidés en nous permettant de vendre sur les marchés. », souligne Karyne Gasparini. Le dernier concept éco-responsable mis en place ? Une « ubérisation » bénévole du transport de la marchandise. Un voyageur qui part de Cuba et prend la direction de Paris par exemple peut – s'il le souhaite et qu'il a de la place dans ses bagages – apporter des produits du pays d'origine. On évite ainsi une facture salée et plus de gaz à effet de serre dans l'atmosphère. La solidarité commence à ce niveau et se conclut avec des bénéfices et produits telles que des lampes solaires, des matériaux reversés à des associations d'enfants défavorisés en Amérique latine. « Ce qu'on a appris?, s'amusent-ils à dire avec un grand sourire : du bon sens, une réflexion, de bonnes habitudes et une très belle ligne sur le C.V. ». Les écoles se les arrachent et viendra un temps où les entreprises suivront, si ce n'est pas déjà le cas.

En attendant, ils vous donnent rendez-vous sur les marchés.

## La bicyclette: deux

n 1817, Karl Drais von Sauerbronn, directeur des Eaux et Forêts du Grandduché de Bade, invente la « draisienne », un engin muni de deux rues. Si on ne peut pas encore l'appeler « vélo », elle est belle et bien l'ancêtre de la bicyclette. C'est 44 ans plus tard, lorsque Pierre Michaud imagine d'y placer des « pédales », que le « vélocipède » (lire page 35) est né et il va connaître un succès grandissant. À l'origine moyen de transport, il devient rapidement l'instrument de compétitions sportives. On retrouve la trace de la première course en mai 1868 dans... le parc de Saint-Cloud.

Depuis, la pratique du « vélo » a toujours suivi ces deux axes de développement : solution de transport d'un côté et outil de sport et loisirs de l'autre. Deux usages qui ont traversé les époques et qui se poursuivent aujourd'hui.

À Rueil aussi, cette dichotomie subsiste. Et si dans le domaine du déplacement le vélo est au cœur de nouveaux aménagements urbains, notamment dans l'écoquartier, dans sa pratique sportive on distingue le Rac Cyclisme et l'association L'Abeille cyclotourisme.

En attendant de vous les présenter (dans un autre numéro), vous pouvez retrouver leurs activités sur leurs sites internet: rueilathleticclubsectioncyclisme.com et abeille-cyclotourisme.fr.

Pour l'heure, parmi les amateurs de la « petite reine », nous avons choisi d'aller à la rencontre de deux Rueillois passionnés et passionnants.

A. M. C.





#### Maurice Lair à l'honneur

Membre de L'Abeille cyclotourisme, Maurice Lair, 100 ans, ancien prisonnier de guerre de 1940 à 1944 a été décoré par le maire, lors des célébrations du 11 novembre. Découverte d'un personnage haut en couleur. ▶ Bryan Secret

Le jour de l'Armistice – signée le 11 novembre 1918 symbolique pour tous les Français parce qu'il rend



hommage à la liberté, acquise dans la douleur par les de ces combattants de la Seconde Guerre mondiale ses 100 ans (le 17 novembre), le porte-drapeau des

d'horloge, de carte d'anniversaire... il semble encore croquer la vie à pleines dents. « Pour un vieux de 100 ans, ça ne va pas trop mal, sourit-il. Mon activité physique baisse mais je continue de tout faire à bicyclette : mes courses, mes déplacements... » Simplement « heureux d'en arriver à cet âge-là », le Rueillois, grand fan de « Poupou », Raymond Poulidor une vie et d'une guerre qui a changé totalement son

#### « Les Allemands croyaient en la victoire »

Ouvrier paysan, Maurice Lair se retrouve mobilisé quasiment du jour au lendemain par l'État pour contrer les hostilités et prétentions allemandes. « Je

## siècles de passion

frontière franco-belge. » Quelques jours plus tard, les Allemands occupent la région. Lui fuit avec ses compagnons en forêt puis finit par se rendre à la demande d'officiers supérieurs. « Je m'en souviens très bien : le 9 juin, je suis à Guingamp et le 20 juin, je me retrouve prisonnier de guerre. Notre officier nous dit : ne rentrons pas à la caserne en ayant l'air d'être abattus, ayons la tête haute. Les Allemands étaient presque ennuyés de nous voir si nombreux... » Là commence une autre vie pour le soldat qui découvrira la difficulté de se nourrir pour « des blocs de pain noir », les camps d'occupation et le travail forcé pour le Ille Reich. « Je voulais apprendre leur langue pour comprendre ce qu'ils attendaient de nous... et je suis devenu bilingue au fil du temps, en lisant notamment. » De Lunebourg en 1940 à Rueil-Malmaison en 2019, le chemin a été long et son obstination lui a offert une réponse : « Maintenant, je suis persuadé qu'ils croyaient en la victoire. »

#### Une captivité et des surprises

Par-dela la survie, Maurice Lair n'a jamais abandonné l'idée de vivre. À travers sa captivité et pendant ses heures incalculables de travail dans une ferme de l'autre côté du Rhin, l'ancien combattant a découvert l'amour d'une femme allemande qu'il quittera après la guerre. Et puis, en rentrant, il deviendra serrurier à Paris avant de se retrouver à Rueil-Malmaison en 1956. Malgré le désastre, Maurice Lair se montre mitigé vis-à-vis de son destin : « ma captivité était malheureuse pour la France mais avant ça, je n'avais pas de métier, je n'étais qu'un journalier agricole, je n'avais pratiquement pas d'argent et lorsqu'on en avait un peu avec des collègues, on passait notre temps à nous abreuver, à boire du cidre. Je crois que tout ça m'a sauvé »

#### Vélocipede

#### Pour l'amour de l'histoire et de la famille

Passionné par l'histoire de sa famille fondatrice de la toute première industrie du vélocipède au monde en 1868, l'expert financier Amaury de la Bouillerie participait, sur un vélocipède d'époque, à la célébration du 150° anniversaire de la première course cycliste d'endurance, organisée le 7 novembre 1869 de Paris à Rouen.

Pour commémorer cet événement fondateur des courses cyclistes longue distance, dix-neuf fans du vélocipède ancien, les tout premiers vélos à pédales, aux très grandes roues, plutôt atypiques - ont réédité les 9, 10 et 11 novembre derniers la première course cycliste d'endurance au monde sur des vélocipèdes d'époque : le Paris-Rouen.

Pour y représenter sa famille, le Rueillois s'est lancé dans cette reconstitution qui lui tenait à cœur. Amaury n'est autre que l'arrière-arrière-petit-fils de Marius Olivier qui, avec ses deux frères René et Aymé, a créé en 1868 la première industrie du vélocipède «la Compagnie Parisienne de vélocipède», ancienne maison Michaux, l'inventeur de la pédale, et organisatrice de la première grande course de fond le 7 novembre 1869 à laquelle s'étaient inscrits plus d'une centaine de vélocipédistes.

#### Un parcours pour revisiter une époque

Comme en 1869, le départ a été donné place de l'Étoile, le samedi 9 novembre, pour un parcours en trois étapes : de l'Arc de Triomphe à Mantes-la-Jolie, puis de Mantes-la-Jolie aux Andelys dans l'Eure, le dimanche 10, avant une arrivée triomphale vers 17h30 à Rouen le lundi 11 novembre

« Il y a quelques années, des spécialistes de l'histoire du cycle sont venus s'informer auprès de ma mère. Ils nous ont parlé de cette course mythique et du premier vainqueur : James Moore. Je me suis dit qu'il fallait rendre hommage à ma famille en y participant », explique l'expert financier âgé de 50 ans.

Pourtant avant le départ, ce n'était pas gagné. Le vélocipède d'Amaury semblait avoir quelques problèmes techniques et le Rueillois avouait ne pas s'être particulièrement préparé, mais son envie débordante a fait la différence. « On s'est habillé comme à l'époque » pour reconstituer une histoire d'innovation française et d'entrepreneuriat qui le passionne.



erre de trois enfants – deux filles et un garçon – le Rueillois qui « aime restaurer et chercher à comprendre ce que vivaient les gens d'autres époques » a été servi. Puisque sous la pluie, accompagné de Gérard Holtz, l'ancien journaliste de France Télévisions et envoyé spécial sur le Tour de France, dans le froid et avec courage, il a délaissé son costard pour parcourir près de 180 kilomètres en vélocipède à une moyenne de 11 km/h. Un bel exemple de volonté.

B.S.

HISTOIRE

Rubrique réalisée avec le précieux concours des membres de la société historique de Rueil-Malmaison (S.H.R.M.), présidée par Didier Ducros - Tél.: 01 47 32 57 38



## Entre Rueil et Colmar, de de la c'est une longue histoire...

Si l'envie de découvrir un authentique marché de Noël vous conduit jusqu'à Colmar, peut-être emprunterez-vous, au détour de votre balade, la petite rue de Rueil. Mais pourquoi donc une voie du nom de notre ville dans cette charmante cité alsacienne ? La raison remonte à 1635...



e destin de Colmar s'est scellé à Rueil le 1er août 1635. Ce jour-là, c'est au château du Val de Ruel, alors propriété de Richelieu, ministre de Louis XIII en charge de la diplomatie, qu'est signé le traité dit de Rueil. Ce document, ratifié par Louis XIII deux jours plus tard, place la ville alsacienne sous la protection du roi de France tout en lui garantissant ses privilèges, ses libertés et ses droits. Mais comment Colmar, ville protestante, en estelle venue à solliciter la France ?

Au XVIIe siècle, l'Alsace, convoitée par les Français depuis plus de deux-cents ans, est en proie à une organisation morcelée et surtout à des conflits religieux, plusieurs courants de la réforme protestante s'y étant implantés. Louis XIII et le cardinal Richelieu y voient l'opportunité d'étendre le royaume de France vers l'est. D'autant qu'à partir de 1628, la région subit la rigueur imposée par l'empereur germanique Ferdinand II, farouche

adversaire du protestantisme qui entend restaurer le catholicisme sur ses terres. Les rois du Danemark, de Suède puis de France interviennent pour soutenir les protestants... L'Europe s'embrase.

#### Tolérance envers la religion réformée

En 1631, les Suédois remportent la bataille à Nördlingen et s'installent en Alsace. Les bourgeois protestants de Colmar en profitent pour restaurer leur culte et leur prépondérance au sein de la cité. Mais en 1634 une nouvelle bataille dans la ville bavaroise voit la victoire des troupes du Saint-Empire germanique et contraint les Suédois à quitter l'Alsace. Colmar se retrouve en difficulté... La ville entame alors des négociations pour sa protection avec la France, certes catholique mais tolérante envers la religion réformée depuis l'édit de Nantes. Colmar délègue un député à la cour. C'est lui, Jean-Henry Mogg, qui signera en 1635 le traité de Rueil avec Léon Bouthillier, conseiller du roi et secrétaire d'État de Louis XIII.

Élaboré dans l'attente d'un traité de paix générale avec les autres puissances, ce document en douze articles précise les obligations des parties concernant la justice, la sécurité, la vie des garnisons, la pratique des cultes catholiques et protestants... Il s'avère fort utile à la ville durant la longue et désastreuse guerre de Trente ans, qui ajoute les pillages par les armées aux ravages de la famine et des épidémies de peste. Entre 1645 et 1697, toute l'Alsace passera progressivement sous le contrôle de la France.

#### La première Saint-Nicolas à Rueil

En septembre 1935, Colmar a souhaité commémorer la signature du traité en baptisant l'une de ses petites artères rue de Rueil. Le 22 avril 1967, la municipalité francilienne fait de même : elle inaugure l'avenue de Colmar sur le tronçon communal de la route nationale 90, aujourd'hui départementale 991. Des Rueillois alsaciens de naissance participent à l'événement, qui fait naître l'idée d'une

amicale des Alsaciens de Rueil. L'association est créée en novembre 1982. Quelques jours plus tard, le 6 décembre, la première Saint-Nicolas, fête traditionnelle caractéristique de l'est de la France, est célébrée à Rueil-Malmaison...



La rue de Rueil à Colmar



#### Le houx celui qui rend «red\*» dingue

Si le Père-Noël arbore un magnifique manteau rouge, moi, je peux me targuer d'habiller d'un rouge flamboyant toute la forêt. Les années passent mais n'ont semble-til pas de prise sur le gros barbu. Eh bien, pour moi, c'est la même chose. On me dit toujours que je ne fais pas mon âge! 200 ans et toujours aussi solide et résistant comme au premier jour. Le froid, les embruns, la pollution, même pas mal! Côté mode, j'ai toujours eu un coup d'avance. Bien avant que les grands couturiers s'en emparent, j'ai fait de la dentelle ma marque de fabrique. Et avouez, ça me va plutôt bien! En même temps, ça me protège aussi de ceux qui auraient une folle envie de me croquer, comme les bovins, les caprins, les chevreuils et les chevaux. J'aime cultiver cette idée d'être une belle plante qui se fait désirer. Mais attention, je ne suis pas une potiche, une plante qui serait juste là pour la décoration. Certes, je fais briller vos tables à Noël, mais j'ai aussi toute mon utilité au jardin. Mes baies rouges et luisantes font le bonheur des oiseaux en hiver, en particulier des merles et des grives. Au printemps, mes toutes petites fleurs blanches produisent un suc dont les pollinisateurs se régalent. Grâce aux épines défensives de mes feuilles qui persistent toute l'année, je suis une forteresse qui protège les oiseaux des rapaces ou des chats. Moralité, si vous aussi, vous voulez assurer la survie des oiseaux, plantez du houx dans vos haies!



Nom scientifique: Ilex aquifolium

Floraison: printemps

Hauteur: de 2 à 8 m de hauteur selon les espèces, croissance assez lente Bon à savoir : autrefois, son bois dur mais élastique était utilisé pour réaliser des cannes et des manches d'outils. De plus, on se servait des feuilles du houx, regroupées en fagots, pour ramoner les

cheminées.

Petit conseil : dites bien à vos jeunes enfants de résister à la tentation de manger mes baies. Elles sont toxiques pour eux! Enfin, comme c'est Noël et que j'aime aussi faire des cadeaux, je vous invite dans la forêt de la Malmaison pour faire un beau bouquet. Qui dit Noël dit famille, profitez-en pour ramener du gui... Un cousin avec qui je fais la paire!

\* Rouge

#### LA FLORE ET LA FAUNE D'ICI

Vous aimez vivre dans votre ville ? D'autres êtres vivants, plantes, fleurs et animaux, aussi.

Retrouvez dans cette rubrique les portraits des espèces qui se plaisent dans l'environnement rueillois!



Nom scientifique: Capreolus capreolus

Nom d'usage: brocard pour le mâle, chevrette pour la

femelle, faon pour le bébé

Population: 1,5 million d'individus sur le territoire

national

Signe particulier: aboie comme un chien Pelage: brun-roux à miroir jaunâtre, l'été;

brun gris à miroir banc, l'hiver

Taille: 1,20 m de long, pour une hauteur au garrot

de 65 cm pour le mâle Longévité: 7-8 ans

Anecdotes: au début du printemps, le chevreuil se met à consommer de manière excessive des bourgeons, ce qui le rend « saoul ». Vous pouvez ainsi le rencontrer au grand jour avec un comportement plutôt inhabituel!

#### Le chevreuil : celui qui fait feu de tout bois

« Libre folâtre où son pied le conduit, De bois de Saint-Cucufa ou du côté du vallon j'ai de grands atouts. Mes oreilles me per- Mes crottes sont noires, oblongues et me-À ma naissance, je suis une proie facile pour et feuilles de chêne, charme, érable, cor-À défaut d'apercevoir les rennes du père un lieu de vie! Noël, si vous veniez plutôt me voir dans le

rets ni d'arc sa liberté n'a crainte », voilà un des Gallicourts? Un cadeau bien réel et magnifique vers de Pierre de Ronsard que gratuit! Pour me repérer, sachez que mes je récite à ceux qui remettent en question empreintes sont petites et allongées, avec ma capacité à me défendre. Certes, je suis deux doigts bien marqués. Elles mesurent le plus petit des cervidés européens mais environ 3,5 centimètres pour un adulte. mettent de capter les sons très lointains. surent 10 à 15 millimètres de long. On les Si ma vue est médiocre, j'ai un sens de appelle des moquettes. En revanche, pas l'odorat très développé. J'ai un autre super la peine de m'apporter de la bûche ou du pouvoir que m'envient les cerfs, les biches foie gras! Je suis sélect mais je fais dans le et mes copains québécois, les caribous. vegan: bourgeons, jeunes pousses tendres le renard, le sanglier ou le lynx. Comment nouiller mais aussi résineux, beaucoup de leur échapper ? C'est simple, si les préda- graminées et parfois aussi des glands. En teurs sont trompés par la vue et l'ouïe, ils hiver, je me régale de feuilles de lierre, de sont rarement abusés par l'odorat. C'est ronces et de callune. Le solitaire que je suis la raison pour laquelle je ne dégage pas sera ravi de vous croiser. Juste un conseil : d'odeur corporelle durant les premières merci de respecter la forêt. Pour vous, c'est semaines de ma vie. Fallait y penser! juste un lieu de balade mais, pour moi, c'est

















#### > Les « gens d'ici »...

#### en chair et en os

Ce mois-ci, votre rubrique habituelle change de forme pour vous présenter un évènement qui aura lieu au forum de la médiathèque, du 17 décembre au 5 janvier. L'exposition-rencontre Les gens d'ici va vous permettre de discuter, échanger et partager avec ces Rueillois que vous avez découverts dans les colonnes de ce magazine au fil des dernières années. • Bryan Secret



Is sont écrivains, artistes, aventuriers... de métier ou par hobby. Depuis des années, la rédaction tire le portrait de « ces Rueillois ordinaires qui font (ou ont fait) des choses extraordinaires, indique le maire. Il y a de la richesse en chacun d'entre vous : des histoires à raconter, des projets et souvent un savoir-faire passionnant. Nous avons souhaité donner à ces talents déjà connus un espace pour s'exprimer et une occasion de venir à votre rencontre. »

#### Work in progress

À tour de rôle, pendant une dizaine de jours, les « gens d'ici » investiront donc le forum de la médiathèque pour se présenter « en chair et en os » aux Rueillois et aussi pour échanger entre eux sur leurs expériences respectives. « Nous vivons ensemble dans notre ville entourés par nos familles, nos voisins, nos amis... à travers cette "expérience" – car il s'agit bien d'une expérimentation, un "work in progress" comme on dit en anglais – nous nous attendions à ce que le lien se fasse naturellement, chacun porté par sa propre curiosité », insiste Anna-Maria Conté, rédactrice en chef du magazine municipal, à l'origine de l'initiative.

Cette rencontre en autonomie (chacun sera libre de présenter son activité comme bon lui semble - parce qu'il faut toujours laisser de la liberté à un artiste pour qu'il puisse exprimer son talent -, est une chance pour tout le monde, un gage de créativité. « Il y a un côté imprévisible passionnant,

poursuit Carole Thierry, conseillère municipale déléguée aux Relations avec le monde associatif. On ne sait pas ce qu'il va se passer précisément. Cela pourrait déboucher vers de nouvelles idées : un écrivain qui rencontre un autre artiste va, pourquoi pas, faire germer une idée, un projet commun pour unir des compétences et inspirations. »

#### Du réel au virtuel

C'est pour cette raison qu'il n'y aura pas de vernissage mais... un finissage (lire encadré) « au cours duquel les protagonistes nous présenteront leurs conclusions et nous diront comment ils entendent poursuivre (ou pas) l'expérience », ajoute le maire. « L'idée est de construire de cette "communauté réelle" une "communauté virtuelle" pour que les membres restent en contact à travers peut-être un réseau social, conclut Caroline Chiaberti, présidente de Rueil Digital et médiatrice culturelle aux Arts connectés en ajoutant ce qui est génial avec le numérique, c'est qu'il ne change pas nos idées, il apporte une alternative en plus de ce dont nous disposons déjà. »

Affaire à suivre... (ou pas !)

Le « finissage » de l'exposition rencontre «Les gens d'ici» aura lieu, en présence du maire, le samedi 4 janvier à 16h au forum de la médiathèque. Tous les participants seront présents!

#### Première collaboration

Lors du montage de cette opération, nous avons demandé à la photographe Anna Marchlewska (lire son portrait dans la rubrique «Gens d'ici» du Rueil Infos de novembre, page 41) d'imaginer l'affiche de l'exposition. Merci Anna !

## Mariages



Hamasseh SHIRVANI & Ardavan ASSADI



Cécilia JOLY & Christophe PINOIR



Aurélie ALLAIN & Cyprien GRAU



Cécile CHAMLA & Pierric TATOUD



Raziah KHODABUX & Hassam PEERBACCUS



Linda TCHOUAPI KOUPIE & Junior DJOUFO TAKA



Natacha GOTZ & Antoine CRETIN-MAITENAZ



Touatia GHALI & Hakim BELKAÂLOUL



Pauline TAVERNIER & Maxime PRUDON



Séverine GUICHOUX & Hervé MALBREIL

#### **Naissances**

• 14 avril > Lüna SOUL GOSSELIN • 15 mai > Baptiste Guillot • 26 août > Youssef DALI • 28 août > Nahil BOUSEKKOUMI • 29 août > Anaïs TROUPLIN, Déborah MICHEL, Neya HACHICHI • 30 août > Alaa KMALA, Borys BRYLA, Emma CAGNE, Hanna AJALA, Romane CAGNE, Timothé PATOLE • 31 août > Florentin BROUARD • 1er septembre > Wael SOLTANI • 2 septembre > Raphaël CARVALHEIRO • 3 septembre > Eléa GONCALVES CANCELA • 4 septembre > Sacha VUKOVIC • 5 septembre > Louna GASNIER, Yanis BOUSTTA • 6 septembre > Farajih ETIENNE 7 septembre > Apolline PÉRONNY, Yanis BAKAYOKO • 8 septembre > Ayman AHMED • 10 septembre > Ange TCHOUPE, Fares SAÏDANI, Maxine SARTRE • 11 septembre > Clarisse VIRATELLE • 12 septembre > Elise REVOL LE MENTEC, Sophia CARETTE, Timéo LAFONT • 13 septembre > Jade POTEL, Kaïs BELLEBCIR •14 septembre > Eva NICOLAS • 15 septembre > Dalia LEGUISSIMO PINTO, Lina EL YAMANI

### Décès

•7 octobre > Eugène SACCOMANO •12 octobre > Irma STREULE veuve HERRMANN •17 octobre > Daniel CHAMELOT •18 octobre > Jacqueline MAIGNAN •21 octobre > Antonio ERRIGO •22 octobre > Bernard JOKEL •27 octobre > Michelle SEGERS épouse DEMONFAUCON, André GARAT •4 novembre > Pierre BOUTEILLE • 10 novembre > Bernard DADA • 11 novembre > Andrée FOURGEAUD veuve LE GALL

Après une maladie difficile, Alain Aupetit s'est éteint dans le Lot où il vivait depuis 2017. Connu à Rueil-Malmaison pour avoir longtemps exercé la profession de masseur-kinésithérapeute, Alain Aupetit avait été également membre d'une association des parents d'élèves et adhérent de la Société historique.

La rédaction vous informe qu'un décalage de plusieurs mois peut se produire entre la date de la célébration des mariages et la publication des photos.